

COVERLAM | TOP
TECHNICAL STONE

2024

GRES PANIA

ÍNDICE DE COLECCIONES

INDEX OF COLLECTIONS
INDEX KOLLEKTIONEN
INDEX DES COLLECTIONS

002

¿QUÉ ES COVERLAM TOP?

WHAT IS COVERLAM TOP?
WAS IST COVERLAM TOP?
QU'EST-CE QUE LE COVERLAM TOP?

004

SOSTENIBILIDAD

SUSTAINABILITY
NACHHALTIGKEIT
CONTRIBUTION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

008

ACABADOS

FINISHES
AUSFÜHRUNGEN
FINITIONS

016

VENTAJAS

BENEFITS
VORTEILE
AVANTAGES

022

COLECCIONES

COLLECTIONS
KOLLEKTIONEN
COLLECTIONS

024

MANUAL TÉCNICO

TECHNICAL GUIDE
TECHNISCHES HANDBUCH
MANUEL TECHNIQUE

150

RESUMEN DE COLECCIONES

OVERVIEW OF COLLECTIONS
ÜBERSICHT DER KOLLEKTIONEN
RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES PAR COLLECTION

152

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

154

EMBALAJE

PACKING LIST
VERPACKUNGEN
EMBALLAGE

156

CERTIFICADOS

CERTIFICATES
ZERTIFIZIERUNGEN
CERTIFICATS

157

SIMBOLOGÍA

SYMBOLS
ZEICHENERKLÄRUNG
SYMBLES

158

ELEMENTOS DE PROMOCIÓN

PROMOTIONAL ITEMS
VERTRIEBSFÖRDERNDE MITTEL
MATÉRIEL PROMOTIONNEL

159

ÍNDICE DE COLECCIONES

INDEX OF COLLECTIONS INDEX KOLLEKTIONEN INDEX DES COLLECTIONS

MÁRMOL
MARBLE
MARMOROPTIK
EFFET MARBRE

ICEBERG p.070	CARRARA p.030	ESTATUARIO EXTRA p.066	ESTATUARIO p.062	CALACATA VAGLIE p.042
CALACATA p.038	CORINTO p.054	CAPRAIA p.050	MACCHIA VECCHIA p.074	CUARZO RENO p.038
CAMOUFLAGE p.046	TAJ MAHAL p.090	PANDA p.086	BLUE ROMA p.034	ARTIC GRIS p.030
ARTIC ANTRACITA p.030	PALADIO p.082	ANKARA p.026	NERO ARDI p.078	

PIEDRA
STONE
STEINOPTIK
EFFET PIERRE

BIANCO SUPREME p.098	CAMARGUE BLANCO p.106	PÓRFIDO SAND p.114	BLUE STONE GRIS p.102	PÓRFIDO GRAPHITE p.114
CAMARGUE ARENA p.106	BASALTINA BEIGE p.094	PÓRFIDO TAUPE p.114	PÓRFIDO BROWN p.114	BASALTINA NEGRO p.094
BLUE STONE NEGRO p.102	NERO ZIMBABWE p.110			

CEMENTO
CEMENT
ZEMENTOPTIK
EFFET CIMENT

CONCRETE GRIS p.118	MOMA GRIS p.122	MOMA ARENA p.122	TITÁN CEMENTO p.126	TITÁN ANTRACITA p.126
---------------------------	-----------------------	------------------------	---------------------------	-----------------------------

METAL
METAL
METALLOPTIK
EFFET MÉTAL

DISTRITO MARFIL p.130	DISTRITO ALUMINIO p.130	DISTRITO IRON p.130	LAVA IRON p.134	LAVA CORTEN p.134
-----------------------------	-------------------------------	---------------------------	-----------------------	-------------------------

MADERA
WOOD
HOLZOPTIK
EFFET BOIS

IRATI ABETO p.138	IRATI ROBLE p.138	IRATI NOGAL p.138
JUNGLA CIPRÉS p.142	JUNGLA ROBLE p.142	JUNGLA IROKO p.142

MONOCOLOR
SINGLE-COLOUR
EINFARBIG
MONOCOLORE

BASIC NIEVE p.146	BASIC BLANCO p.146	BASIC NEGRO p.146
-------------------------	--------------------------	-------------------------

¿QUÉ ES COVERLAM TOP?

WHAT IS COVERLAM TOP?

WAS IST COVERLAM TOP?

QU'EST-CE QUE LE COVERLAM TOP?

COVERLAM TOP ES UN INNOVADOR PRODUCTO FABRICADO CON MATERIAS PRIMAS NATURALES QUE OFRECE UNAS PROPIEDADES MECÁNICAS Y ESTÉTICAS SUPERIORES A LAS DE CUALQUIER MATERIAL DE RECUBRIMIENTO CONVENCIONAL.

GRACIAS A SU FÁCIL CORTE Y MANIPULACIÓN, **COVERLAM TOP** EN SU FORMATO 1620x3240 MM, 1000x3000 MM Y 810x3240 MM Y ESPESORES 20 MM, 12 MM, 10,5 MM Y 5,6 MM, SE CONVIERTE EN UN MATERIAL QUE PERMITE REVESTIR GRANDES SUPERFICIES DENTRO DEL HOGAR.

HOY EN DÍA ES POSIBLE OFRECER ACABADOS ULTRARRESISTENTES CON INFINITAS POSIBILIDADES DE USOS COMO: ENCIMERAS DE COCINA, MESAS, ARMARIOS, ETC...

GRACIAS A SU ELEVADA DUREZA, **COVERLAM TOP** ES CAPAZ DE EVITAR RAYADURAS Y EROSIONES EN ENCIMERAS POR EL USO COTIDIANO, MANTENIENDO DE ESTA FORMA SU RIQUEZA ESTÉTICA ORIGINAL DURANTE MÁS TIEMPO.

ASIMISMO, **COVERLAM TOP** ES CAPAZ DE CUMPLIR CON LAS NECESIDADES MÁS EXIGENTES DEL HOGAR EN CUANTO A RESISTENCIA TÉRMICA, QUÍMICA Y A LAS MANCHAS DE HUMEDADES. ADEMÁS GRACIAS A SU CASI NULA POROSIDAD SE OBTIENE UNA SUPERFICIE HIGIÉNICA Y ANTIBACTERIANA QUE RESULTA IDÓNEO PARA LA MANIPULACIÓN DE ALIMENTOS.

COVERLAM TOP IS AN INNOVATIVE PRODUCT MADE FROM NATURAL RAW MATERIALS WITH EXCEPTIONAL MECHANICAL AND AESTHETIC PROPERTIES THAT SURPASS THOSE OF ANY CONVENTIONAL TILING MATERIAL.

WITH ITS 1620x3240 MM, 1000x3000 MM AND 810x3240 MM FORMAT, AND 20 MM, 12 MM, 10,5 MM AND 5,6 MM THICKNESS, **COVERLAM TOP** IS EASY TO CUT AND HANDLE, MAKING IT A SUITABLE MATERIAL FOR COVERING LARGE AREAS INSIDE THE HOME.

IT IS NOW POSSIBLE TO ACHIEVE ULTRA-RESISTANT FINISHES WITH INFINITE POSSIBILITIES OF USES SUCH AS: KITCHEN COUNTERTOPS, TABLES, CUPBOARDS, ETC...

THANKS TO ITS GREAT STRENGTH, **COVERLAM TOP** IS RESISTANT TO EVERYDAY WEAR AND SCRATCHES ON COUNTERTOPS, THUS MAINTAINING ITS ORIGINAL AESTHETIC VIBRANCY FOR LONGER.

COVERLAM TOP CAN ALSO MEET THE MOST DEMANDING NEEDS OF THE HOME IN TERMS OF RESISTANCE TO HEAT, CHEMICALS AND DAMP STAIN. IN ADDITION, THANKS TO ITS MINIMAL POROSITY, IT IS A HYGIENIC, ANTIBACTERIAL SURFACE IDEAL FOR FOOD PREPARATION.

COVERLAM TOP IST EIN INNOVATIVES PRODUKT AUS NATÜRLICHEN ROHSTOFFEN, DAS WESENTLICH BESSERE MECHANISCHE UND OPTISCHE EIGENSCHAFTEN ALS JEDES BISHER BEKANNTE VERKLEIDUNGSMATERIAL AUFWEIST.

DA ES SICH LEICHT SCHNEIDEN UND HANDHABEN LÄSST, KANN **COVERLAM TOP** MIT SEINEM FORMAT 1620x3240 MM, 1000x3000 MM UND 810x3240 MM UND SEINE STÄRKE VON 20 MM, 12 MM, 10,5 MM UND 5,6 MM ZUM VERKLEIDEN VON GROSSEN FLÄCHEN IN PRIVATHAUSHALTEN VERWENDET WERDEN.

HEUTZUTAGE IST ES MÖGLICH, ULTRAWIDERSTANDSFÄHIGE AUSFÜHRUNGEN FÜR EINE VIELZAHL VON ANWENDUNGEN ANZUBIETEN, WIE Z.B.: KÜCHENARBEITSFLÄCHEN, TISCHOBERFLÄCHEN ODER AUCH SCHRÄNKE.

DANK SEINER GROSSEN HÄRTE IST **COVERLAM TOP** IN DER LAGE, KRATZER ODER ABNUTZUNG DURCH DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH AUF ALLEN ABDECKFLÄCHEN ZU VERMEIDEN, SODASS DAS URSPRÜNGLICHE AUSSEHEN WESENTLICH LÄNGER VORHÄLT.

AUSSERDEM KANN **COVERLAM TOP** DIE ANSPRUCHSVOLLSTEN HÄUSLICHEN ANFORDERUNGEN HINSICHTLICH DER BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER WÄRME, CHEMIKALIEN UND FEUCHTIGKEIT ERFÜLLEN. AUFGRUND DER PRAKTISCH NICHT VORHANDENEN POROSITÄT IST DIE OBERFLÄCHE HYGIENISCH UND ANTIBAKTERIELL, MIT ANDEREN WORTEN, IDEAL ZUR VERARBEITUNG VON LEBENSMITTELN.

COVERLAM TOP EST UN PRODUIT INNOVANT FABRIQUÉ À BASE DE MATIÈRES PREMIÈRES NATURELLES QUI OFFRE DES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES ET ESTHÉTIQUES SUPÉRIEURES À CELLES DE N'IMPORTE QUEL MATÉRIAU DE REVÊTEMENT CONVENTIONNEL.

FACILE À COUPER ET À MANIPULER, **COVERLAM TOP** DANS SON FORMAT 1620x3240 MM, 1000x3000 MM ET 810x3240 MM AVEC UNE ÉPAISSEUR DE 20 MM, 12 MM, 10,5 MM ET 5,6 MM, EST UN MATÉRIAU QUI PERMET D'HABILLER DE GRANDES SURFACES MURALES AU SEIN DU FOYER.

IL EST DÉSORMAIS POSSIBLE DE RÉALISER DES FINITIONS ULTRA RÉSISTANTES AVEC UNE POSSIBILITÉ INFINI D'UTILISATION. TELLES QUE LES PLANS DE TRAVAIL DE CUISINE, ARMOIRE, ECT...

GRÂCE À SA DURETÉ ÉLEVÉE, **COVERLAM TOP** EST CAPABLE D'ÉVITER QUE LES PLANS DE TRAVAIL NE SOIENT RAYÉS OU ABÎMÉS PAR UN USAGE QUOTIDIEN, EN MAINTENANT AINSI LEUR RICHESSE ESTHÉTIQUE D'ORIGINE PENDANT PLUS LONGTEMPS.

COVERLAM TOP EST ÉGALEMENT CAPABLE DE SATISFAIRE LES BESOINS LES PLUS EXIGEANTS DU FOYER EN TERMES DE RÉSISTANCE THERMIQUE, AUX AGENTS CHIMIQUES ET À L'HUMIDITÉ. DE PLUS, SA POROSITÉ QUASI-INEXISTANTE PERMET D'OBTENIR UNE SURFACE HYGIÉNIQUE ET ANTIBACTÉRIENNE QUI S'AVÈRE IDÉALE POUR LA MANIPULATION D'ALIMENTS.



INDUSTRIA 4.0

COVERLAM HA SIDO **PIONERA** EN LA IMPLANTACIÓN DE UNA FÁBRICA COMPLETA TIPO **INDUSTRIA 4.0**. QUE CUENTA **CON DOS LÍNEAS DE PRODUCCIÓN** QUE TRABAJAN CON MÁQUINAS INTELIGENTES, MEDIANTE UN PROCESO SOFISTICADO E INTERCONECTADO.

ESTE NUEVO MODELO PRODUCTIVO DE FABRICACIÓN AVANZADO, INDUSTRIA 4.0, TIENE COMO CARACTERÍSTICAS:

-FLEXIBILIDAD: PERSONALIZACIÓN DE LOS LOTES DE PRODUCCIÓN.

-RE-CONFIGURABILIDAD: ENTENDIENDO COMO TAL LA CAPACIDAD DE ADAPTARSE DE FORMA RÁPIDA Y ECONÓMICA A LOS CAMBIOS ACAECIDOS EN EL PRODUCTO.

-DIGITALIZACIÓN DE LOS PROCESOS: CONECTANDO E INTEGRANDO LAS DISTINTAS FASES Y MEDIOS DEL PROCESO PRODUCTIVO CON EL FIN DE DAR UNA INFORMACIÓN FIABLE Y EN TIEMPO REAL DEL RESULTADO DEL MISMO.

GRACIAS A LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL, A LA ANALÍTICA Y A LAS TECNOLOGÍAS DE APRENDIZAJE, **SE CONSIGUE UNA PRODUCCIÓN** ALTAMENTE RESPONSABLE Y OPTIMIZADA **QUE PERMITE COMBATIR LOS EFECTOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO (MIENTRAS SE MANTIENE UNA PRODUCCIÓN DE ALTO RENDIMIENTO).**

INDUSTRY 4.0

COVERLAM HAS BEEN A PIONEER IN INSTALLING A COMPLETE **INDUSTRY 4.0-TYPE FACTORY**. THIS CENTRE HAS **TWO PRODUCTION LINES** THAT WORK WITH INTELLIGENT MACHINES, THROUGH A SOPHISTICATED AND INTERCONNECTED PROCESS.

THIS NEW ADVANCED MANUFACTURING PRODUCTION MODEL, INDUSTRY 4.0, HAS THE FOLLOWING CHARACTERISTICS:

-FLEXIBILITY: CUSTOMIZATION OF PRODUCTION BATCHES.

-RE-CONFIGURABILITY: UNDERSTOOD AS THE ABILITY TO ADAPT QUICKLY AND ECONOMICALLY TO CHANGES IN THE PRODUCT.

-DIGITIZATION OF PRODUCTION PROCESSES: CONNECTING AND INTEGRATING THE DIFFERENT PHASES AND EQUIPMENT INVOLVED, IN ORDER TO PROVIDE RELIABLE, REAL TIME INFORMATION ON THE RESULTING PRODUCTS.

ARTIFICIAL INTELLIGENCE, ANALYTICS AND LEARNING TECHNOLOGIES ARE EMPLOYED TO ENSURE RESPONSIBLE, OPTIMIZED PRODUCTION **THAT CAN HELP COMBAT THE EFFECTS OF CLIMATE CHANGE (WHILE MAINTAINING HIGH STANDARDS OF PRODUCTION).**

INDUSTRIE 4.0

COVERLAM IST EINER DER WEGBEREITER FÜR DIE UMSETZUNG EINER KOMPLETTEN FABRIK DES **TYPIS INDUSTRIE 4.0**. DIESES ZENTRUM IST MIT **ZWEI PRODUKTIONSLINIEN** AUSGESTATTET, DIE MIT INTELLIGENTEN MASCHINEN UND EINEM HOCHENTWICKELTEN UND VERNETZTEN VERFAHREN ARBEITEN.

DIESES NEUE, FORTSCHRITTLICHE HERSTELLUNGSMODELL INDUSTRIA 4.0 HAT FOLGENDE MERKMALE:

-FLEXIBILITÄT: PERSONALISIERUNG DER PRODUKTIONSPOSTEN.

-NEUKONFIGURIERBARKEIT: DARUNTER IST EINE SCHNELLE UND PREISWERTE ANPASSUNGSMÖGLICHKEIT AN DIE PRODUKTVERÄNDERUNGEN ZU VERSTEHEN.

-DIGITALISIERUNG DER VERFAHREN: VERBINDUNG UND INTEGRIERUNG DER VERSCHIEDENEN PHASEN UND MITTEL DES PRODUKTIONSPROZESSES, UM IN ECHTZEIT ZUVERLÄSSIGE DATEN ÜBER DAS ERGEBNIS DESSELBEN ZU GEBEN.

DANK KÜNSTLICHER INTELLIGENZ, ANALYTIK UND LERntechnologien WIRD EINE ÄUSSERST VERANTWORTUNGSVOLLE UND OPTIMIERTE PRODUKTION ERREICHT, **MIT DER DIE AUSWIRKUNGEN DES KLIMAWANDELS BEKÄMPFT WERDEN KÖNNEN (BEI GLEICHZEITIGER BEIBEHALTUNG EINER HOCHLEISTUNGSFÄHIGEN PRODUKTION).**

INDUSTRIE 4.0

COVERLAM A ÉTÉ LA PREMIÈRE ENTREPRISE DU SECTEUR À INSTAURER UNE USINE COMPLÈTE DE **TYPE INDUSTRIE 4.0**. LE SITE EST DOTÉ DE **DEUX LIGNES DE PRODUCTION** FONCTIONNANT AVEC DES MACHINES INTELLIGENTES, SELON UN PROCESSUS SOPHISTIQUÉ ET INTERCONNECTÉ.

CE NOUVEAU MODÈLE DE PRODUCTION ET FABRICATION AVANCÉE, INDUSTRIE 4.0, PRÉSENTE LES CARACTÉRISTIQUES SUIVANTES:

-FLEXIBILITÉ: PERSONNALISATION DES LOTS DE PRODUCTION.

-RECONFIGURABLE: AYANT LA CAPACITÉ DE S'ADAPTER DE MANIÈRE RAPIDE ET ÉCONOMIQUE AUX CHANGEMENTS RÉALISÉS SUR LE PRODUIT.

-NUMÉRISATION DES PROCESSUS: EN CONNECTANT ET INTÉGRANT LES DIFFÉRENTES PHASES ET MOYENS DU PROCESSUS DE PRODUCTION DANS LE BUT D'OFFRIR DES INFORMATIONS FIABLES ET EN TEMPS RÉEL DU RÉSULTAT ATTENDU.

GRÂCE À L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, AUX ANALYSES ET AUX TECHNOLOGIES D'APPRENTISSAGE, **ON OBTIENT UNE PRODUCTION HAUTEMENT RESPONSABLE ET OPTIMISÉE PERMETTANT DE LUTTER CONTRE LES EFFETS DU CHANGEMENT CLIMATIQUE (TOUT EN MAINTENANT UNE PRODUCTION TRÈS PERFORMANTE).**

MATERIAS PRIMAS NATURALES

MÁS DEL **90%** DE LAS MATERIAS PRIMAS QUE CONFORMAN LAS PIEZAS DE COVERLAM SON **DE ORIGEN NATURAL**, PRIORIZANDO ENTRE AQUELLAS MATERIAS **DE CERCANÍA** Y MINIMIZANDO LAS IMPORTACIONES PARA **EVITAR EMISIONES DE CO2 EN EL TRANSPORTE**.

TAMBIÉN SE ASEGURA DE QUE LA EXTRACCIÓN DE ESTAS MATERIAS PRIMAS PROVENGA DE EXPLOTACIONES DE **MINAS SOSTENIBLES** Y DE LA MÁS ALTA CALIDAD, EXENTA DE IMPUREZAS. ADEMÁS, LOS COMPUESTOS QUE SE UTILIZAN EN SU ELABORACIÓN CUENTAN CON **ALTOS PORCENTAJES DE MATERIAL RECICLADO**.

COVERLAM **CARECE TOTALMENTE** DE TRAZA ALGUNA **DE COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES (COV)**. DURANTE SU UTILIZACIÓN NO SE EMITIRÁ NINGÚN COV, EN NINGUNA CONDICIÓN DE USO.

VERTIDO 0%

TODAS LAS AGUAS DEL PROCESO DE FABRICACIÓN **SE RECICLAN INTERNAMENTE REUTILIZÁNDOSE** EN EL PROCESO DE SUS PLANTAS DE PRODUCCIÓN Y GARANTIZANDO QUE NO SE EMITA AL EXTERIOR NINGÚN ELEMENTO QUE ALTERE EL EQUILIBRIO DEL ENTORNO.

BAJO PORCENTAJE DE SÍLICE CRISTALINA RESPIRABLE

COVERLAM HA CONSEGUIDO **REDUCIR LA CANTIDAD DE SÍLICE EN LA COMPOSICIÓN** DE SUS PIEZAS, **SIN DISMINUIR SUS PRESTACIONES**, GRACIAS AL DESARROLLO DE LA TECNOLOGÍA. ACTUALMENTE EL CONTENIDO DE SÍLICE EN LAS ENCIMERAS DE COVERLAM TOP ES **MENOR DEL 11 %**.

ARQUITECTURA SOSTENIBLE

COVERLAM, SENSIBILIZADA CON LA ARQUITECTURA SOSTENIBLE, **CONTRIBUYE A MEJORAR LA EFICIENCIA ENERGÉTICA DE LOS EDIFICIOS**, ACOGIENDO LOS NUEVOS ESTÁNDARES **LEED** EN TODA LA VIDA ÚTIL DE SUS PRODUCTOS, DESDE SU FASE DE DISEÑO HASTA SU COLOCACIÓN FINAL. ADEMÁS, DISPONE DE LOS DOCUMENTOS NECESARIOS PARA AVALAR LOS REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA DE EVALUACIÓN DE LA SOSTENIBILIDAD EN PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN (**BREEAM®**).

NATURAL RAW MATERIALS

MORE THAN **90%** OF THE RAW MATERIALS USED TO MANUFACTURE COVERLAM TILES ARE OF **NATURAL ORIGIN**, WITH PREFERENCE GIVEN TO **NEARBY** SUPPLIERS, IMPORTING AS LITTLE AS POSSIBLE TO **AVOID CO2 EMISSIONS CAUSED BY TRANSPORT**.

IT IS ALSO ENSURED THAT THESE RAW MATERIALS COME FROM **SUSTAINABLE MINING** OPERATIONS AND ARE OF THE HIGHEST QUALITY, FREE OF IMPURITIES. FURTHERMORE, THE COMPOUNDS USED IN THE MANUFACTURING PROCESS CONTAIN A **HIGH PERCENTAGE OF RECYCLED MATERIAL**.

COVERLAM CONTAINS **NO TRACE** WHATSOEVER OF **VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOCs)**. NO VOCs WILL BE EMITTED DURING ITS USE, UNDER ANY CONDITIONS.

ZERO WASTE

ALL THE WATER USED IN THE MANUFACTURING PROCESS **IS RECYCLED INTERNALLY AND REUSED** IN THE PRODUCTION FACILITIES, WHILE GUARANTEEING THAT NO ELEMENTS THAT COULD IMPACT THE ENVIRONMENT ARE DISCHARGED.

LOW PERCENTAGE OF RESPIRABLE CRYSTALLINE SILICA

THANKS TO TECHNOLOGICAL ADVANCES, COVERLAM HAS MANAGED TO **REDUCE THE AMOUNT OF SILICA IN THE COMPOSITION** OF ITS TILES, WITHOUT DIMINISHING THEIR PERFORMANCE. THE SILICA CONTENT IN COVERLAM TOP COUNTERTOPS IS CURRENTLY **LESS THAN 11%**.

SUSTAINABLE ARCHITECTURE

GIVEN ITS CONCERN ABOUT SUSTAINABLE ARCHITECTURE, **COVERLAM** CONTRIBUTES TO **IMPROVING THE ENERGY EFFICIENCY OF BUILDINGS** BY INCORPORATING THE NEW **LEED** STANDARDS THROUGHOUT THE LIFE CYCLE OF ITS PRODUCTS, FROM THE DESIGN PHASE TO FINAL INSTALLATION. IN ADDITION, IT PROVIDES THE DOCUMENTS NEEDED TO CONFIRM COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE SUSTAINABILITY ASSESSMENT SYSTEM IN CONSTRUCTION PROJECTS (**BREEAM®**).

NATÜRLICHE ROHSTOFFE

MEHR ALS **90 %** DER ROHSTOFFE, AUS DENEN DIE COVERLAM-TEILE BESTEHEN, SIND **NATÜRLICHEN URSPRUNGS**, MIT BESONDERER PRIORITÄT AUF MATERIALIEN, DIE **IN DER NÄHEREN UMGEBUNG GEWONNEN WERDEN** UND REDUZIERUNG DER IMPORTE, UM SO **CO2-EMISSIONEN BEIM TRANSPORT** EINZUSPAREN.

DABEI WIRD AUCH SICHERGESTELLT, DASS DER ABBAU DIESER ROHSTOFFE AUS **NACHHALTIGEN GRUBEN** UND MIT HÖCHSTER QUALITÄT UND OHNE UNREINHEITEN ERFOLGT. DARÜBER HINAUS BESTEHEN DIE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE BEI DER FERTIGUNG EINGESETZT WERDEN, ZU EINEM **HOHEN PROZENTSATZ AUS RECYCLINGMATERIAL**.

COVERLAM **ENTHÄLT KEINERLEI SPUREN FLÜCHTIGER ORGANISCHER VERBINDUNGEN (COV)**. IM EINSATZ ENTSTEHEN UNTER KEINEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN COV.

0% ABFALL

DAS GESAMTE WASSER DES FERTIGUNGSPROZESSES WIRD INTERN RECYCELT UND IN DEN PRODUKTIONSSTÄTTEN WIEDERVERWENDET, DADURCH WIRD GEWÄHRLEISTET, DASS KEINE ELEMENTE NACH AUSSEN GELANGEN KÖNNEN, DIE DAS UMWELTGLEICHGEWICHT VERÄNDERN KÖNNEN.

GERINGER PROZENTSATZ AN ALVEOLENGÄNGIGEM KRISTALLINEM SILIZIUMDIOXID

COVERLAM HAT, DANK DER TECHNOLOGISCHEN ENTWICKLUNG, EINE REDUZIERUNG DER SILIZIUMDIOXID-MENGE BEI DER ZUSAMMENSETZUNG SEINER TEILE ERREICHT, OHNE DIE LEISTUNGEN ZU SCHMÄLERN. DERZEIT LIEGT DER SILIZIUMDIOXID-GEHALT DER COVERLAM TOP-ARBEITSPLATTEN BEI WENIGER ALS 11 %.

NACHHALTIGE ARCHITEKTUR

COVERLAM HAT SICH DER NACHHALTIGEN ARCHITEKTUR VERSCHRIEBEN UND **TRÄGT ZU EINER VERBESSERUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ VON GEBÄUDEN BEI**, INDEM ES DIE NEUEN **LEED**-NORMEN WÄHREND DER GESAMTEN NUTZUNGSDAUER SEINER PRODUKTE, VON DER ENTWICKLUNGSPHASE BIS ZUR ENDGÜLTIGEN VERLEGUNG, ÜBERNIMMT. DARÜBER HINAUS VERFÜGT DAS UNTERNEHMEN ÜBER DIE NOTWENDIGEN DOKUMENTE ZUM NACHWEIS DER ANFORDERUNGEN DES NACHHALTIGKEITSBEWERTUNGSSYSTEMS IN BAUPROJEKTEN (**BREEAM®**).

CONTRIBUTION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

MATIÈRES PREMIÈRES NATURELLES

LES MATIÈRES PREMIÈRES UTILISÉES POUR LA FABRICATION DES PIÈCES DE COVERLAM SONT **D'ORIGINE NATURELLE** À PLUS DE **90 %**. LA PRIORITÉ EST DONNÉE AUX MATÉRIAUX **DE PROXIMITÉ** ET LES IMPORTATIONS SONT LIMITÉES DANS LE BUT **D'ÉVITER LES ÉMISSIONS DE CO2 LIÉES AU TRANSPORT**.

PAR AILLEURS, CES MATIÈRES PREMIÈRES SONT EXTRAITES DANS DES **MINES DURABLES** ET PRÉSENTENT UNE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE, SANS IMPURETÉS. SANS OUBLIER QUE LES COMPOSITES UTILISÉS DANS LA PRODUCTION DE CES PIÈCES CONTIENNENT UNE **FORTE PROPORTION DE MATÉRIAUX RECYCLÉS**.

COVERLAM EST UN MATÉRIAU **COMPLÈTEMENT EXEMPT** DE TOUTE TRACE DE COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS (COV). AUCUNE ÉMISSION DE COV NE PEUT SURVENIR EN COURS D'UTILISATION, QUELLES QUE SOIENT LES CONDITIONS DE CELLE-CI.

REJETS 0 %

L'EAU UTILISÉE DANS LE PROCESSUS DE FABRICATION EST ENTIÈREMENT RECYCLÉE EN INTERNE ET RÉUTILISÉE DANS LES PROCESSUS DES USINES DE PRODUCTION, DE SORTE QU'AUCUN ÉLÉMENT SUSCEPTIBLE D'ALTÉRER L'ÉQUILIBRE DE L'ENVIRONNEMENT N'EST REJETÉ À L'EXTÉRIEUR.

FAIBLE POURCENTAGE DE SILICE CRISTALLINE RESPIRABLE

GRÂCE AUX PROGRÈS TECHNOLOGIQUES, COVERLAM A RÉUSSI À RÉDUIRE LA QUANTITÉ DE SILICE DANS LA COMPOSITION DE SES PIÈCES, SANS NUIRE À LEURS PERFORMANCES. EN EFFET, LA TENEUR EN SILICE DES PLANS DE TRAVAIL COVERLAM TOP EST ACTUELLEMENT INFÉRIEURE À 11 %.

ARCHITECTURE DURABLE

SOUCIEUSE DE L'ARCHITECTURE DURABLE, LA MARQUE **COVERLAM PARTICIPE À L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS** PAR L'ADOPTION DES NOUVELLES NORMES **LEED** TOUT AU LONG DE LA VIE UTILE DE SES PRODUITS, DEPUIS LA PHASE DE CONCEPTION JUSQU'À LEUR INSTALLATION FINALE. PAR AILLEURS, ELLE POSSÈDE LES DOCUMENTS NÉCESSAIRES AU RESPECT DES EXIGENCES DU SYSTÈME D'ÉVALUATION DE LA DURABILITÉ DES PROJETS DE CONSTRUCTION (**BREEAM®**).



CARVED TECHNOLOGY

LOS MATERIALES NATURALES COMO MÁRMOLES Y PIEDRAS PRESENTAN RELIEVES EN SU SUPERFICIE QUE SE VISUALIZAN TANTO EN LA TEXTURA COMO EN LA GRÁFICA. **CARVED TECHNOLOGY** CONSIGUE UN MÁXIMO REALISMO PROPORCIONANDO UN ASPECTO MUY NATURAL A LAS PIEZAS GRACIAS AL EFECTO SINCRONIZADO DE BAJO RELIEVE QUE SURCA SUS VETAS.

NATURAL MATERIALS SUCH AS MARBLE AND STONE HAVE RELIEFS ON THEIR SURFACE DISPLAYED IN BOTH TEXTURE AND GRAPHICS. **CARVED TECHNOLOGY** ACHIEVES THE UTMOST REALISM BY GIVING TILES A VERY NATURAL LOOK THROUGH THE SYNCHRONIZED BAS-RELIEF EFFECT OF INDENTED VEINS.

DIE NATÜRLICHEN MATERIALIEN, WIE MARMOR UND STEIN, WEISEN RELIEFS AN IHREN OBERFLÄCHEN AUF, DIE SOWOHL IN DER TEXTUR ALS AUCH IN DER GRAFIK SICHTBAR WERDEN. DIE **CARVED TECHNOLOGY** SCHAFFT MAXIMALEN REALISMUS UND BIETET DEN EINZELNEN PLATTEN EIN SEHR NATÜRLICHES ERSCHEINUNGSBILD, DANK DES AUFEINANDER ABGESTIMMTEN NIEDERRELIEF-EFFEKTS, DER IHRE MASERUNGEN DURCHLÄUFT.

LES MATÉRIAUX NATURELS, TELS QUE LE MARBRE ET LA PIERRE, SONT RECOUVERTS DE RELIEFS VISIBLES TANT AU NIVEAU DE LA TEXTURE QUE DES MOTIFS. **CARVED TECHNOLOGY** PERMET D'ATTEINDRE UN DEGRÉ DE RÉALISME SUPÉRIEUR EN PROCURANT AUX PIÈCES UNE APPARENCE TRÈS NATURELLE GRÂCE À UN EFFET DE BAS-RELIEF HARMONISÉ SOULIGNANT LEURS VEINURES.



FULL BODY TECHNOLOGY

GRACIAS A LA NUEVA **TECNOLOGÍA FULL BODY** SE CONSIGUE UNA CONTINUIDAD ENTRE SUPERFICIE, CANTO Y MASA QUE PROPORCIONA A LAS LÁMINAS UN RESULTADO TOTALMENTE NATURAL.

THE NEW **FULL BODY TECHNOLOGY** ENSURES CONTINUITY BETWEEN SURFACE, EDGE AND BODY, RESULTING IN TOTALLY NATURAL-LOOKING PIECES.

DANK DER NEUEN **FULL BODY-TECHNOLOGIE** ERREICHT MAN EINE KONTINUITÄT ZWISCHEN OBERFLÄCHE, RAND UND MASSE, DIE DER PLATTE EIN VÖLLIG NATÜRLICHES ERGEBNISS VERLEIHT.

GRÂCE À LA NOUVELLE **TECHNOLOGIE PLEINE MASSE**, ON OBTIENT UNE CONTINUITÉ ENTRE L'ASPECT DE SURFACE, L'ASPECT DU CHANT ET DU BISCUIT, DONNANT UN RÉSULTAT VRAIMENT NATUREL À CES GRANDES PLAQUES.

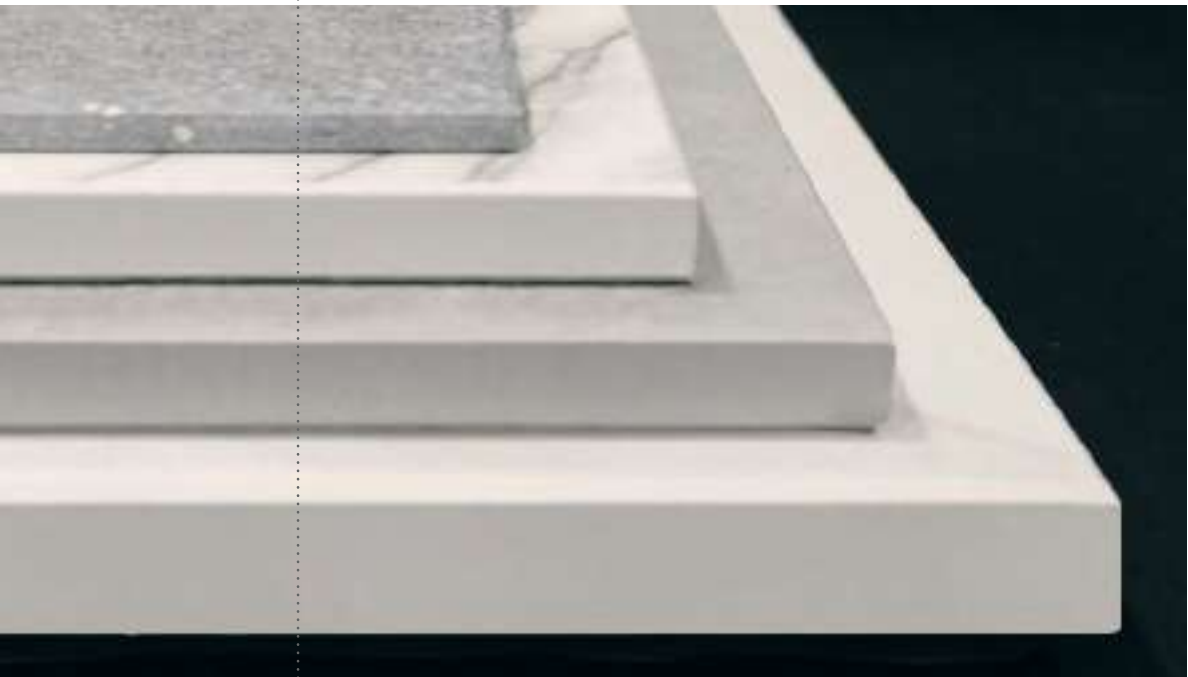
VERSATILIDAD CON COVERLAM TOP
THE VERSATILITY OF COVERLAM TOP

VIELSEITIGKEIT MIT COVERLAM TOP
POLYVALENCE AVEC COVERLAM TOP

4

ESPESORES
THICKNESSES

STÄRKE
ÉPAISSEUR



5,6 MM

10,5 MM

12 MM

20 MM

3

FORMATOS
FORMATS

FORMATE
FORMAT

1000x3000 MM

1620x3240 MM

810x3240 MM

RESISTENCIA MECÁNICA

COVERLAM TOP SE COMPONE DE UNA BASE DE PRODUCTO SINTERIZADO Y DE UNA **MALLA DE FIBRA DE VIDRIO DE 0,5 MM** DE ESPESOR ADHERIDA AL DORSO. DE ESTA MANERA SE **INCREMENTA**, DE FORMA SUSTANCIAL, **LA RESISTENCIA MECÁNICA DE LA PIEZA**.



MECHANICAL STRENGTH

COVERLAM TOP MODELS ARE COMPOSED OF A SINTERED PRODUCT BISQUE AND A **0.5 MM THICK FIBREGLASS MESH** ADHERED TO THE BACK. AS A RESULT, THE **MECHANICAL STRENGTH OF THE PIECE IS SUBSTANTIALLY IMPROVED**.

MECHANISCHE
WIDERSTANDSFÄHIGKEIT

COVERLAM TOP SETZT SICH AUS EINER GESINTERTEN GRUNDPLATTE UND **EINEM 0,5 MM DICKEN GLASFASERNETZ ZUSAMMEN**, DAS AUF DER RÜCKSEITE ANGEKLEBT IST. DADURCH WIRD **DIE MECHANISCHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT DER PLATTE WESENTLICH GESTEIGERT**.

RÉSISTANCE MÉCANIQUE

LA SÉRIE **COVERLAM TOP** SE COMPPOSE D'UNE BASE DE MATÉRIAUX SOUMIS À UN PROCÉDÉ DE FRITTAGE, ET ENDUIT D'UNE TOILE EN **FIBRE DE VERRE. DE 0,5 MM** D'ÉPAISSEUR COLLÉE AU DOS. ON **AUGMENTE** AINSI, DE FAÇON SIGNIFICATIVE, **LA RÉSISTANCE MÉCANIQUE DE LA PIÈCE**.

ESPESORES THICKNESS STÄRKE ÉPAISSEUR	FORMATOS / FORMAT / FORMAT / FORMATE		
	1620x3240 mm	810x3240 mm	1000x3000 mm
5,6mm	●		
10,5mm			●
12mm	●	●	
20mm	●		

VERSATILIDAD CON COVERLAM TOP
THE VERSATILITY OF COVERLAM TOP

VIELSEITIGKEIT MIT COVERLAM TOP
POLYVALENCE AVEC COVERLAM TOP

8 ACABADOS FINISHES AUSFÜHRUNGEN FINITIONS



NATURAL / NATURAL

ACABADO COMPLETAMENTE MATE DE ASPECTO MUY NATURAL.

MATTE FINISH WITH A VERY NATURAL APPEARANCE.

AUSFÜHRUNG IN MATT MIT EINER SEHR NATÜRLICHEN OPTIK.

FINITION COMPLÈTEMENT MATE AVEC UN ASPECT TRÈS NATUREL.



PULIDO SEDA / SILK POLISHED

ACABADO MUY SUAVE, DE SUTIL BRILLO Y TACTO ATERCIOPELADO.

VERY SMOOTH FINISH, WITH A SUBTLE SHINE AND A VELVETY TOUCH.

SEHR GLATTES FINISH MIT DEZENTEM GLANZ UND SAMTIGEM TAKT.

FINITION TRÈS DOUCE, AVEC UNE BRILLANCE SUBTILE ET UN TOUCHER VELOUTÉ.



SATINADO / SOFT

SUPERFICIE MATE CON UN LIGERO ESMALTE DE TACTO SUAVE.

SILKY SURFACE WITH A LIGHT GLAZE GIVING A SOFTER TOUCH.

MATTE OBERFLÄCHE MIT LEICHTER GLASUR UND SOFT-TOUCH.

FINITION MATE AVEC UNE SUBTILE POINTE DE BRILLANT ET UN TOUCHER AGRÉABLE.



PULIDO / POLISHED

ACABADO DE ALTO BRILLO QUE APORTA EXCLUSIVIDAD.

SUPERIOR POLISHED SURFACE THAT EXUDES EXCLUSIVITY.

HOCHGLÄNZENDE OBERFLÄCHE, DIE EXKLUSIVITÄT VERLEIHT.

FINITION EN HAUTE BRILLANCE QUI APORTE DU PRESTIGE.



METÁLICO / METALLIC TOUCH

EFFECTO METÁLICO GRACIAS A UNA SUPERFICIE QUE COMBINA EL BRILLO Y MATE.

UNIQUE METALLIC EFFECT BOASTING A BLEND OF BOTH GLOSS AND MATTE FINISHES.

METALLIC-EFFEKT DANK EINER MISCHUNG AUS GLANZ UND MATT.

EFFET MÉTALLISÉ GRÂCE À UNE SURFACE ALLIANT BRILLANT ET MAT.



RELIEVE / STRUCTURED

SUPERFICIE CON UN SUTIL RELIEVE QUE APORTA NATURALIDAD.

SUBTLE RELIEF SURFACE THAT PROVIDES THE NATURALNESS OF CERTAIN MATERIALS.

SUBTIL RELIEFIERTE OBERFLÄCHE, DIE NATÜRLICHKEIT VERLEIHT.

SURFACE AVEC UN RELIEF SUBTIL CONSERVANT UN ASPECT NATUREL.



CEPILLADO / BRUSHED

SUPERFICIE CON UN RELIEVE NATURAL QUE SIMULA MADERA.

INSTINCTIVE TEXTURE THAT SIMULATES THE BEAUTY OF A NATURAL WOOD SURFACE.

RELIEFIERTE TEXTUR, DIE EINE NATÜRLICHE HOLZ OBERFLÄCHE SIMULIERT.

SURFACE AVEC UN LÉGER RELIEF NATUREL IMITANT LE BOIS.



FLAMEADO / HAMMERED

ACABADO CON RELIEVE QUE EVOCA EFECTOS PÉTREOS.

CHARACTERISTIC RELIEF FINISH THAT EVOKES THE BENEFITS OF THIS SPECIFIC STONE EFFECT.

RELIEF-AUSFÜHRUNG, DIE STEINEFFEKTE HERVORRUFT.

FINITION EN RELIEF QUI ÉVOQUE LA PIERRE NATURELLE.



EVOLUCIÓN TECNOLÓGICA

EL **ESPESOR DE 20 MM** EN FORMATO **1620x3240 MM**, ADEMÁS DE RESULTAR MUCHO MÁS RESISTENTE, ES IDEAL PARA ENCIMERAS EN LAS QUE SE QUIERA JUGAR CON LOS DIFERENTES EFECTOS DE DISEÑO EN EL CANTO.

GRACIAS A LA NUEVA **TECNOLOGÍA FULL BODY** SE CONSIGUE UNA CONTINUIDAD ENTRE SUPERFICIE, CANTO Y MASA QUE PROPORCIONA A LAS LÁMINAS UN RESULTADO TOTALMENTE NATURAL.

TECHNOLOGICAL EVOLUTION

THE 20 MM THICKNESS IN 1620x3240 MM FORMAT, AS WELL AS BEING MUCH MORE RESISTANT, IT IS IDEAL FOR COUNTERTOPS INCORPORATING DIFFERENT DESIGN EFFECTS ON THE EDGES.

THE NEW FULL BODY TECHNOLOGY ENSURES CONTINUITY BETWEEN SURFACE, EDGE AND BODY, RESULTING IN TOTALLY NATURAL-LOOKING PIECES.

TECHNOLOGISCHE ENTWICKLUNG

DIE DICKE VON 20 MM IM FORMAT 1620x3240 MM, IST NICHT NUR VIEL WIDERSTANDSFÄHIGER, SONDERN AUCH IDEAL FÜR ARBEITSPLATTEN, BEI DENEN MAN MIT DEN VERSCHIEDENEN DESIGNEFFEKTEN AND DEN KANTEN SPIELEN MÖCHTEN.

DANK DER NEUEN **FULL BODY-TECHNOLOGIE** ERREICHT MAN EINE KONTINUITÄT ZWISCHEN OBERFLÄCHE, RAND UND MASSE, DIE DER PLATTE EIN VÖLLIG NATÜRLICHES ERGEBNISS VERLEIHT.

EVOLUTION TECHNOLOGIQUE

L'ÉPAISSEUR DE 20MM EN FORMAT 1620x3240MM, EST IDÉALE POUR LES PLANS DE TRAVAIL, OFFRANT D'UNE PART UNE PLUS GRANDE RÉSISTANCE, ET PERMETTANT D'AUTRE PART DE FAÇONNER LES CHANTS DES PLANS DE TRAVAIL EN DIFFÉRENTS DESIGNS.

GRÂCE À LA NOUVELLE TECHNOLOGIE PLEINE MASSE, ON OBTIENT UNE CONTINUITÉ ENTRE L'ASPECT DE SURFACE, L'ASPECT DU CHANT ET DU BISCUIT, DONNANT UN RÉSULTAT VRAIMENT NATUREL À CES GRANDES PLAQUES.



INDUCTION TECHNOLOGY

COVERLAM TOP UN MATERIAL PARA COCINAS DE ÚLTIMA GENERACIÓN, **COMPATIBLE CON** LA TECNOLOGÍA DE **INDUCCIÓN INVISIBLE** QUE PERMITE COCINAR DIRECTAMENTE SOBRE LA ENCIMERA.

AL INTEGRAR ESTE SISTEMA EN LA ENCIMERA O ISLA DE COCINA SE CONSIGUE UNA **SUPERFICIE CONTINUA**, QUE **FACILITA LA LIMPIEZA** Y SE GENERA UN **ÁREA DE TRABAJO MULTIFUNCIONAL**.

ADEMÁS, AL **NO GENERAR CALOR DIRECTO**, SIGUE SIENDO SEGURO UTILIZARLA CUANDO NO SE ESTÁ COCINANDO.

COVERLAM TOP, EIN MATERIAL FÜR KÜCHEN DER NEUESTEN GENERATION, **KOMPATIBEL MIT DER UNSICHTBAREN INDUKTIONSTECHNOLOGIE**, MIT DER SIE DIREKT AUF DER ARBEITSPLATTE KOCHEN.

BEI DER INTEGRATION DIESES SYSTEMS IN DIE ARBEITSPLATTE ODER DIE KÜCHENINSEL WIRD EINE **KONTINUIERLICHE OBERFLÄCHE** ERREICHT, DIE **DIE REINIGUNG ERLEICHTERT** UND EINEN **MULTIFUNKTIONALEN ARBEITSBEREICH** SCHAFFT.

DARÜBER HINAUS KANN SIE WEITER SICHER GENUTZT WERDEN, WENN SIE NICHT KOCHEN, DA **KEINE DIREKTE HITZE ERZEUGT WIRD**.

COVERLAM TOP, A MATERIAL FOR STATE-OF-THE-ART KITCHENS COMPATIBLE WITH **INVISIBLE INDUCTION**, WHICH ALLOWS YOU TO COOK DIRECTLY ON THE COUNTERTOP.

INTEGRATING THIS SYSTEM INTO THE COUNTERTOP OR KITCHEN ISLAND PROVIDES A **SEAMLESS SURFACE**, WHICH **IS EASIER TO CLEAN** AND CREATES A **MULTIFUNCTIONAL WORK AREA**.

IN ADDITION, SINCE **IT DOESN'T GENERATE DIRECT HEAT**, IT'S SAFE TO USE WHEN YOU'RE NOT COOKING.

COVERLAM TOP EST UN MATÉRIAU POUR CUISINES ULTRAMODERNES DOTÉ D'UNE TECHNOLOGIE **D'INDUCTION INVISIBLE** QUI PERMET DE CUISINER DIRECTEMENT SUR LE PLAN DE TRAVAIL.

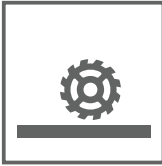
L'INTÉGRATION DE CE SYSTÈME DANS LE PLAN DE TRAVAIL OU L'ÎLOT DE CUISINE PERMET D'OBTENIR UNE **SURFACE CONTINUE**, CE QUI **SIMPLIFIE LE NETTOYAGE** ET CRÉE UN **ESPACE DE TRAVAIL MULTIFONCTIONS**.

PAR AILLEURS, LE DISPOSITIF **NE PRODUISANT PAS DE CHALEUR DIRECTE**, IL PEUT ÊTRE UTILISÉ EN TOUTE SÉCURITÉ LORSQU'IL N'EST PAS EMPLOYÉ POUR LA CUISSON.

VENTAJAS
BENEFITS
VORTEILE
AVANTAGES



SUPERFICIE HIGIÉNICA Y
RESISTENTE AL RAYADO
HYGIENIC AND SCRATCH-
RESISTANT SURFACE
HYGIENISCHE UND RITZHÄRTE
SURFACE HYGIÉNIQUE ET
RESISTANCE AUX RAYURES



RESISTENCIA AL DESGASTE
WEAR-RESISTANT
VERSCHLEISSFESTIGKEIT
RÉSISTANCE À L'USURE



RESISTENCIA A LA FLEXIÓN
BENDING STRENGTH
BIEGEFESTIGKEIT
RÉSISTANCE À LA FLEXION



SUPERFICIE IMPERMEABLE
WATERPROOF SURFACE
WASSERUNDURCHLÄSSIGE
FLÄCHE
SURFACE IMPERMÉABLE



RESISTENCIA A LAS MANCHAS
STAIN-RESISTANT
FLECKENBESTÄNDIGKEIT
RÉSISTANCE AUX TACHES



RESISTENCIA QUÍMICA
CHEMICAL-RESISTANT
CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT
RÉSISTANCE CHIMIQUE



RESISTENCIA A LA HELADA
FROST PROOF
FROSTBESTÄNDIGKEIT
RÉSISTANCE AU GEL



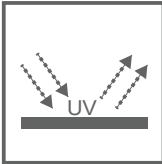
RESISTENCIA AL FUEGO
Y AL CALOR
FIRE AND HEAT RESISTANT
FEUER- UND
HITZEBESTÄNDIGKEIT
RÉSISTANCE AU FEU ET À
LA CHALEUR



RESPETUOSO CON EL
MEDIO AMBIENTE
RESPECTFUL OF THE
ENVIRONMENT
UMWELTFREUNDLICH
RESPECT DE
L'ENVIRONNEMENT



RESISTENCIA AL IMPACTO
IMPACT-RESISTANT
STOSSFESTIGKEIT
RÉSISTANCE À L'IMPACT



RESISTENCIA A LOS RAYOS UV
RESISTANT TO UV RAYS
BESTÄNDIGKEIT GEGEN
UV-STRAHLEN
RÉSISTANCE AUX RAYONS UV



10 AÑOS DE GARANTÍA
10 YEAR WARRANTY
10 JAHRE GARANTIE
GARANTIE 10 ANS



COLECCIONES

COLLECTIONS
KOLLEKTIONEN
COLLECTIONS

MÁRMOL

MARBLE
MARMOROPTIK
EFFET MARBRE

ANKARA	026
ARTIC	030
BLUE ROMA	034
CALACATA	038
CALACATA VAGLIE	042
CAMOUFLAGE	046
CAPRAIA	050
CORINTO	054
CUARZO RENO	058
ESTATUARIO	062
ESTATUARIO EXTRA	066
ICEBERG	070
MACCHIA VECCHIA	074
NERO ARDI	078
PALADIO	082
PANDA	086
TAJ MAHAL	090

PIEDRA

STONE
STEINOPTIK
EFFET PIERRE

BASALTINA	094
BIANCO SUPREME	098
BLUE STONE	102
CAMARGUE	106
NERO ZIMBABWE	110
PÓRFIDO	114

CEMENTO

CEMENT
ZEMENTOPTIK
EFFET CIMENT

CONCRETE	118
MOMA	122
TITÁN	126

METAL

METAL
METALLOPTIK
EFFET METAL

DISTRITO	130
LAVA	134

MADERA

WOOD
HOLZOPTIK
EFFET BOIS

IRATI	138
JUNGLA	142

MONOCOLOR

SINGLE-COLOUR
HEINFARBIG
MONOCOLORE

BASIC	146
-------	-----

ANKARA 5,6 MM

COMBINA CON COVERLAM ANKARA
COORDINATES WITH COVERLAM
ANKARA



COVERLAM TOP ANKARA BRONCE
COVERLAM SURFACE MARFIL 1200x1200 MM

ANKARA^{5,6 MM}



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	5,6 MM
BRONCE S/R	80KR261

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



ARTIC 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM ARTIC
COORDINATES WITH COVERLAM ARTIC



COVERLAM TOP ARTIC ANTRACITA



ARTIC GRIS



ARTIC ANTRACITA

ARTIC^{10,5 MM / 12 MM}



ACABADO / FINISHES

- PULIDO / POLISHED
- NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
GRIS NATURAL S/R	88RC36S
GRIS PULIDO S/R	88RC36P
ANTRACITA NATURAL S/R	88RC66S
ANTRACITA PULIDO S/R	88RC66P

1000x3000 MM	10,5 MM
GRIS NATURAL S/R	84RC31S
GRIS PULIDO S/R	84RC3PS
ANTRACITA NATURAL S/R	84RC61S
ANTRACITA PULIDO S/R	84RC6PS

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



BLUE ROMA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM

CARVEDTECHNOLOGY

COMBINA CON COVERLAM BLUE ROMA
COORDINATES WITH COVERLAM BLUE ROMA



COVERLAM TOP BLUE ROMA BOOK CIELO
COVERLAM SURFACE SIENA 1200x1200 MM



BLUE ROMA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

CARVEDTECHNOLOGY | SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

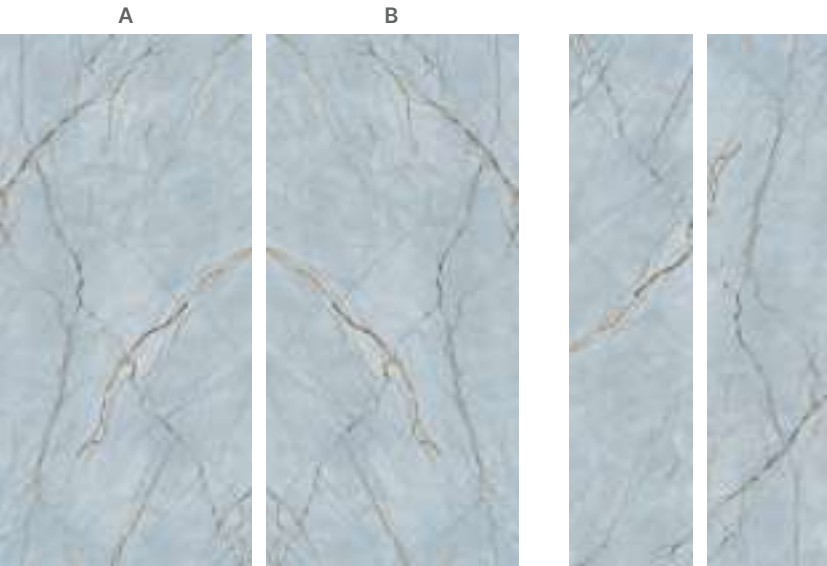
1620x3240 MM 20 MM
BOOK CIELO A S/R 90B130A
BOOK CIELO B S/R 90B130B

1620x3240 MM 12 MM
BOOK CIELO A S/R 88B136A
BOOK CIELO B S/R 88B136B

810x3240 MM 12 MM
CIELO S/R 88B1313

1620x3240 MM 5,6 MM
BOOK CIELO A S/R 80B136A
BOOK CIELO B S/R 80B136B

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CALACATA 5,6 MM / 10,5 MM / 12MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM CALACATA
COORDINATES WITH COVERLAM CALACATA



COVERLAM TOP CALACATA
ESTUDIO / STUDIO: JULIO MASSUTI, DENISE SOARES ARAUJO
ESPACIO DE EVENTOS CASA DUPAC EN SÃO PAULO, BRASIL
CASA DUPAC, PRIME EVENT VENUE IN SÃO PAULO, BRAZIL





CALACATA 5,6 MM / 10,5 MM / 12MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED | 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM
SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 20 MM
BOOK A NAT. S/R 90CL40A
BOOK B NAT. S/R 90CL40B

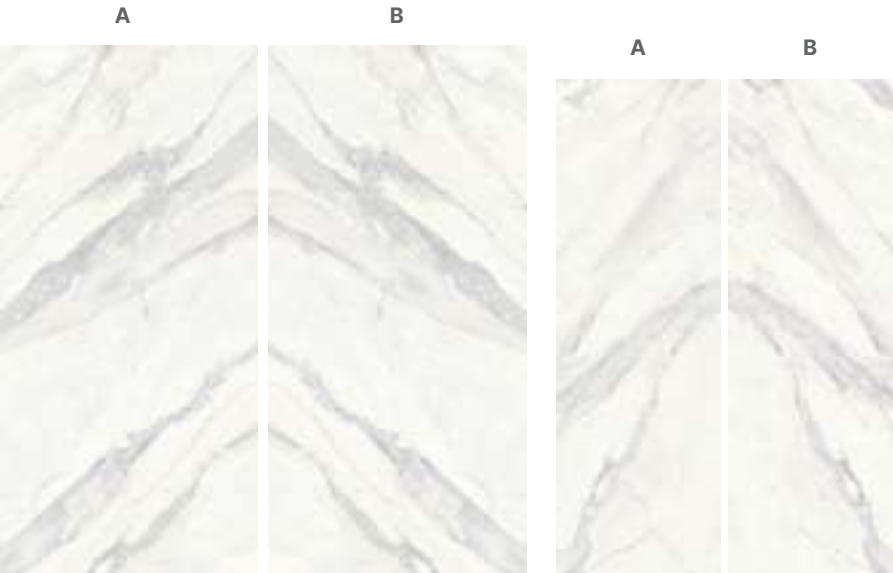
1000x3000 MM 10,5 MM
BOOK A PUL. S/R 84CLP4A
BOOK B PUL. S/R 84CLP4B
BOOK A NAT. S/R 84CL41A
BOOK B NAT. S/R 84CL41B

1620x3240 MM 12 MM
BOOK A PUL. S/R 88CL4PA
BOOK B PUL. S/R 88CL4PB
BOOK A NAT. S/R 88CL46A
BOOK B NAT. S/R 88CL46B

1620x3240 MM 5,6 MM
BOOK A PUL. S/R 80CL1PA
BOOK B PUL. S/R 80CL1PB
BOOK A NAT. S/R 80CL16A
BOOK B NAT. S/R 80CL16B

810x3240 MM 12 MM
MIX NAT. S/R 88CL413

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CALACATA VAGLIE 12 MM

CARVED TECHNOLOGY

COMBINA CON COVERLAM CALACATA VAGLIE
COORDINATES WITH COVERLAM CALACATA VAGLIE



COVERLAM TOP CALACATA VAGLIE PULIDO SEDA
COVERLAM JUNGLA IROKO
COVERLAM CONCRETE GRIS 1000x3000 MM / 1200x1200 MM



CALACATA VAGLIE 12 MM



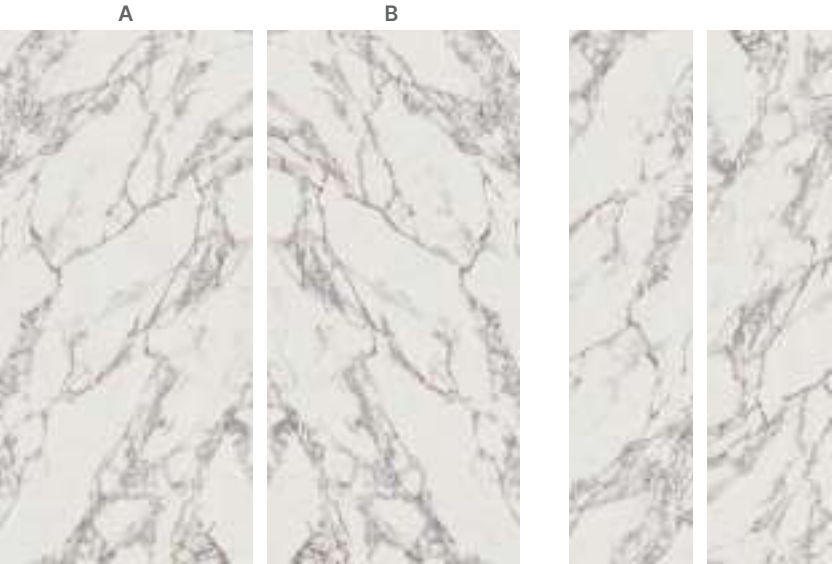
ACABADO / FINISHES

CARVED TECHNOLOGY | SATINADO / SOFT
PULIDO SEDA / SILK POLISH

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A NATURAL S/R	88CV46A
BOOK B NATURAL S/R	88CV46B
BOOK A SEDA S/R	88CV4PA
BOOK B SEDA S/R	88CV4PB
810x3240 MM	12 MM
NATURAL S/R	88CV413
SEDA S/R	88CVP43

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CAMOUFLAGE 5,6 MM / 12 MM / 20 MM

CARVED TECHNOLOGY

COMBINA CON COVERLAM CAMOUFLAGE
COORDINATES WITH COVERLAM CAMOUFLAGE



COVERLAM TOP CAMOUFLAGE NATURAL
COVERLAM SURFACE SAGE 1200x1200 MM



CAMOUFLAGE 5,6 MM / 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

CARVED TECHNOLOGY | SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	20 MM
BOOK A NATURAL S/R	90O130A
BOOK B NATURAL S/R	90O130B

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A NATURAL S/R	88O136A
BOOK B NATURAL S/R	88O136B

810x3240 MM	12 MM
NATURAL S/R	88O1313

1620x3240 MM	5,6 MM
BOOK A NATURAL S/R	80O136A
BOOK B NATURAL S/R	80O136B

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CAPRAIA 5,6 MM / 12MM

COMBINA CON COVERLAM CAPRAIA
COORDINATES WITH COVERLAM CAPRAIA



COVERLAM TOP CAPRAIA BOOK PULIDO

CAPRAIA

5,6 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED

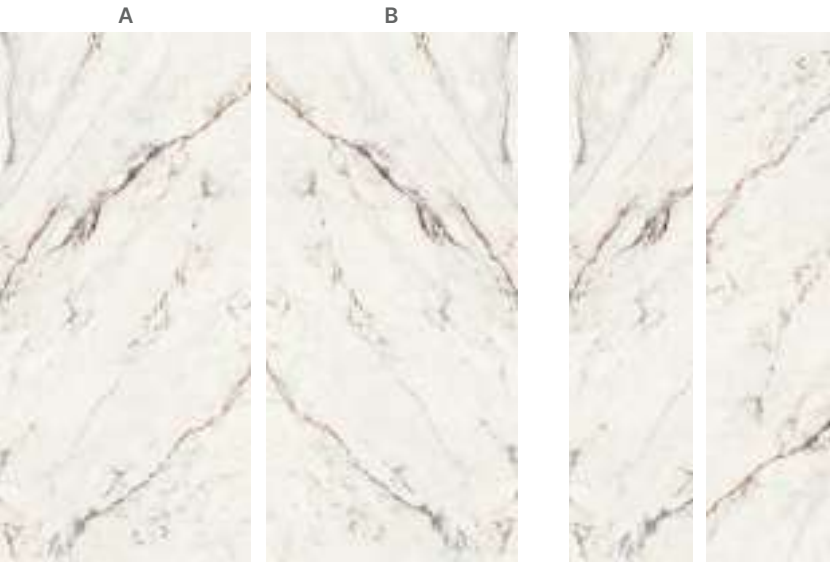
REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A PULIDO S/R	88C14PA
BOOK B PULIDO S/R	88C14PB

810x3240 MM	12 MM
PULIDO S/R	88C143P

1620x3240 MM	5,6 MM
BOOK A PULIDO S/R	80C14AP
BOOK B PULIDO S/R	80C14BP

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE

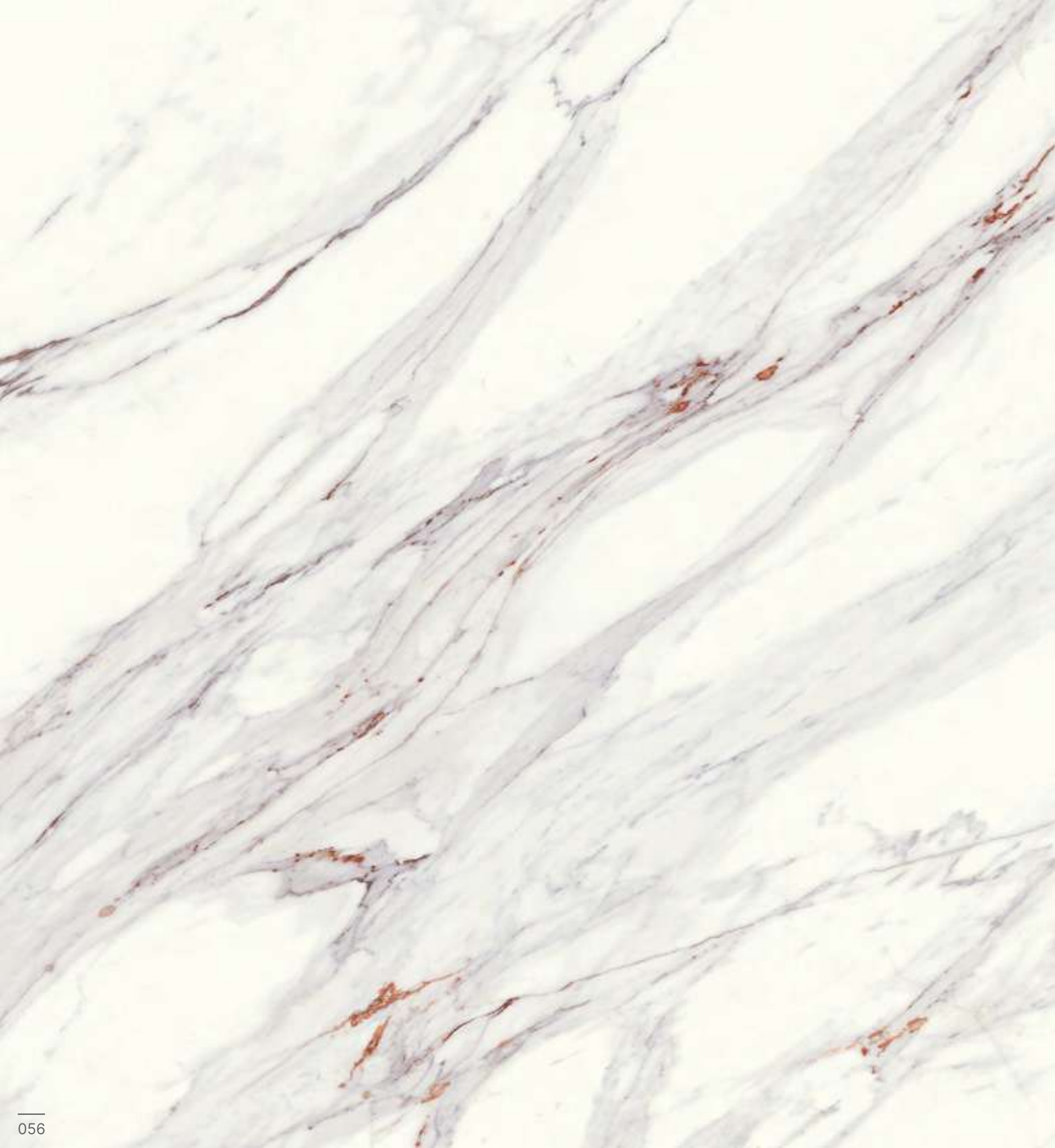


CORINTO 10,5 MM / 12MM

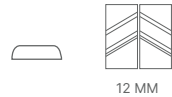
COMBINA CON COVERLAM CORINTO
COORDINATES WITH COVERLAM CORINTO



COVERLAM TOP CORINTO BOOK NATURAL



CORINTO 10,5 MM / 12MM



ACABADO / FINISHES

CARVED TECHNOLOGY | SATINADO / SOFT | 10,5 MM
SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A NATURAL S/R	88IAA46
BOOK B NATURAL S/R	88IAB46
1000x3000 MM	10,5 MM
NATURAL S/R	84IA41S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CUARZO RENO 10,5 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM CUARZO RENO
COORDINATES WITH COVERLAM CUARZO RENO



COVERLAM TOP CUARZO RENO PULIDO
VIVIENDA UNIFAMILIAR EN KILLINEY, IRLANDA
SINGLE FAMILY HOUSE IN KILLINEY, IRELAND





CUARZO RENO^{10,5 MM / 12 MM / 20 MM}



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED | 10,5 MM / 12 MM
SATINADO / SOFT | 12 MM / 20 MM

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 20 MM
NATURAL S/R 90CN310

1620x3240 MM 12 MM
PULIDO S/R 88CN36P
NATURAL S/R 88CN36S

810x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88CN313

1000x3000 MM 10,5 MM
PULIDO S/R 84CN3PS

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



ESTATUARIO 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM ESTATUARIO
COORDINATES WITH COVERLAM ESTATUARIO



COVERLAM TOP ESTATUARIO BOOK NATURAL
HOTEL CALEIA TALAYOT EN MALLORCA, ESPAÑA
HOTEL CALEIA TALAYOT IN MALLORCA, SPAIN
ESTUDIO / STUDIO: ATEMPORAL HOME INTERIORS





ESTATUARIO 10,5 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

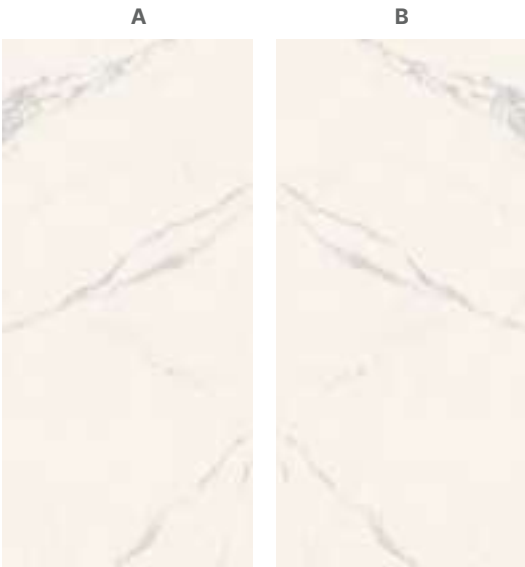
PULIDO / POLISHED
SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A PULIDO S/R	88ES4PA
BOOK B PULIDO S/R	88ES4PB
BOOK A NATURAL S/R	88ESA46
BOOK B NATURAL S/R	88ESB46

1000x3000 MM	10,5 MM
BOOK A PULIDO S/R	84ESP4A
BOOK B PULIDO S/R	84ESP4B
BOOK A NATURAL S/R	84ES41A
BOOK B NATURAL S/R	84ES41B

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



ESTATUARIO EXTRA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM ESTATUARIO EXTRA
COORDINATES WITH COVERLAM ESTATUARIO EXTRA

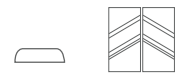


COVERLAM TOP ESTATUARIO EXTRA NATURAL
COVERLAM FRESCO GREIGE 1200x1200 MM





ESTATUARIO EXTRA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

- SATINADO / SOFT
- PULIDO SEDA / SILK POLISH | 12 MM
- PULIDO / POLISHED

REFERENCIAS / REFERENCES

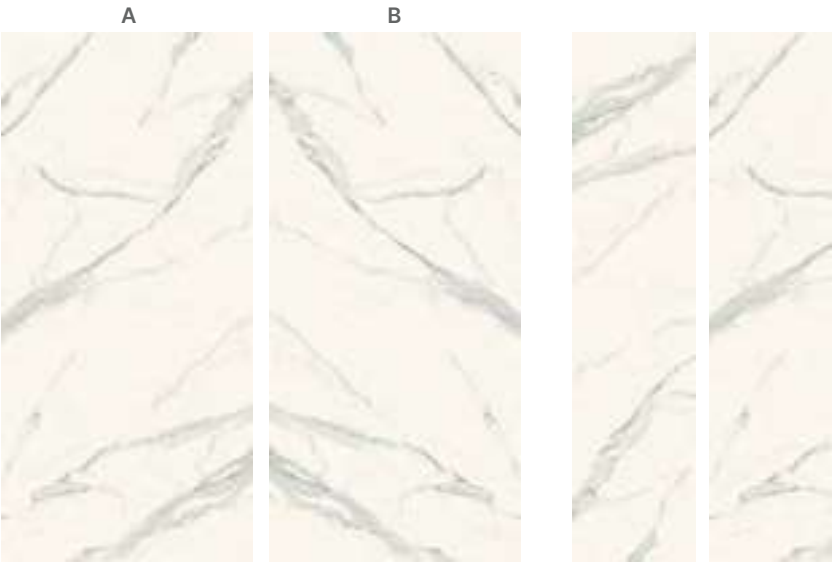
1620x3240 MM 20 MM
BOOK A NATURAL S/R 90E340A
BOOK B NATURAL S/R 90E340B

1620x3240 MM 5,6 MM
BOOK A NATURAL S/R 80E346A
BOOK B NATURAL S/R 80E346B

1620x3240 MM 12 MM
BOOK A NATURAL S/R 88E346A
BOOK B NATURAL S/R 88E346B
BOOK A SEDA S/R 88E3P4A
BOOK B SEDA S/R 88E3P4B
BOOK A PULIDO S/R 88E34PA
BOOK B PULIDO S/R 88E34PB

810x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88E3413
SEDA S/R 88E3P43
PULIDO S/R 88E343P

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



ICEBERG 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM ICEBERG
COORDINATES WITH COVERLAM ICEBERG

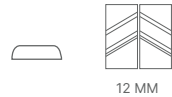


COVERLAM TOP ICEBERG PULIDO





ICEBERG 10,5 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

CARVED TECHNOLOGY | SATINADO / SOFT | 10,5 MM
SATINADO / SOFT

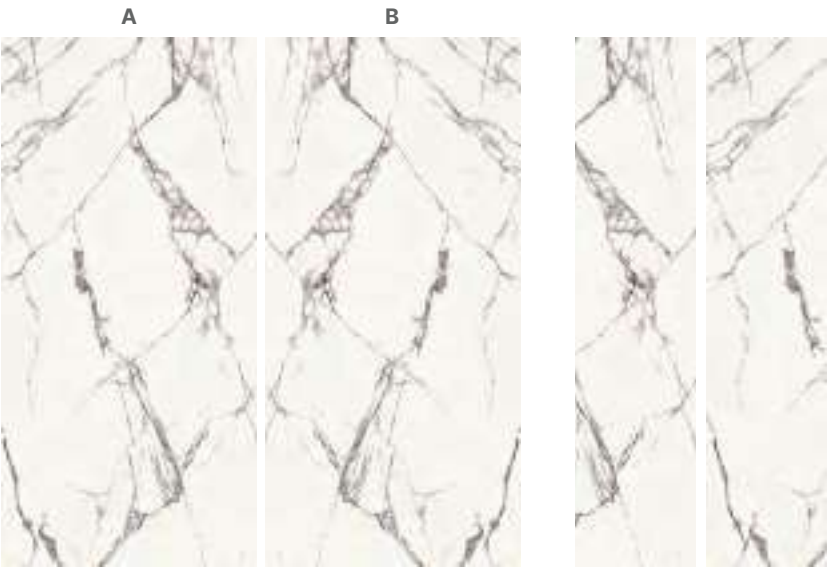
REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
BOOK A PULIDO S/R	8811P4A
BOOK B PULIDO S/R	8811P4B
BOOK A NATURAL S/R	8811A46
BOOK B NATURAL S/R	8811B46

810x3240 MM	12 MM
NATURAL S/R	8811413

1000x3000 MM	10,5 MM
PULIDO S/R	84114PS
NATURAL S/R	841141S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



MACCHIA VECCHIA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM MACCHIA VECCHIA
COORDINATES WITH COVERLAM MACCHIA VECCHIA



COVERLAM TOP MACCHIA VECCHIA NATURAL
COVERLAM TOP JUNGLA IROKO
COVERLAM LIANA IROKO 1200x2600 MM
COVERLAM FRESCO GREIGE 1200x1200 MM





MACCHIA VECCHIA 5,6 MM / 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

SATINADO / SOFT
PULIDO / POLISHED | 5,6 MM / 12 MM

REFERENCIAS / REFERENCES

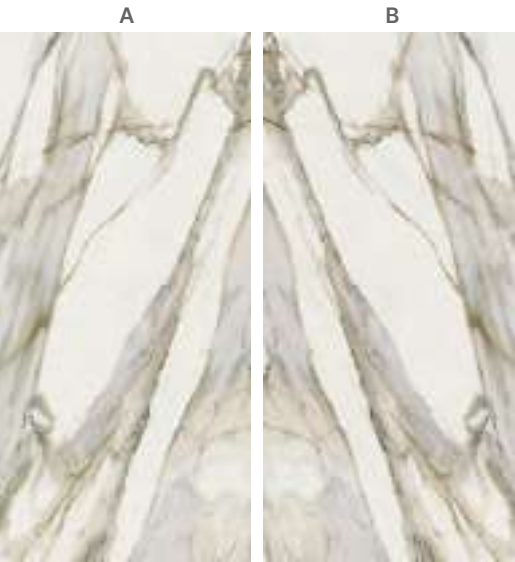
1620x3240 MM 20 MM
BOOK A NATURAL S/R 90MV00A
BOOK B NATURAL S/R 90MV00B

1620x3240 MM 12 MM
BOOK A NATURAL S/R 88MV06A
BOOK B NATURAL S/R 88MV06B
BOOK A PULIDO S/R 88MV0PA
BOOK B PULIDO S/R 88MV0PB

1620x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88MV013
PULIDO S/R 88MV03P

1620x3240 MM 5,6 MM
BOOK A NATURAL S/R 80MV06A
BOOK B NATURAL S/R 80MV06B
BOOK A PULIDO S/R 80MV0PA
BOOK B PULIDO S/R 80MV0PB

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



NERO ARDI 10,5 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM NERO ARDI
COORDINATES WITH COVERLAM NERO ARDI



COVERLAM TOP NERO ARDI



NERO ARDI 10,5 MM / 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 20 MM
NATURAL S/R 90NH910

1620x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88NH916

810x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88NH913

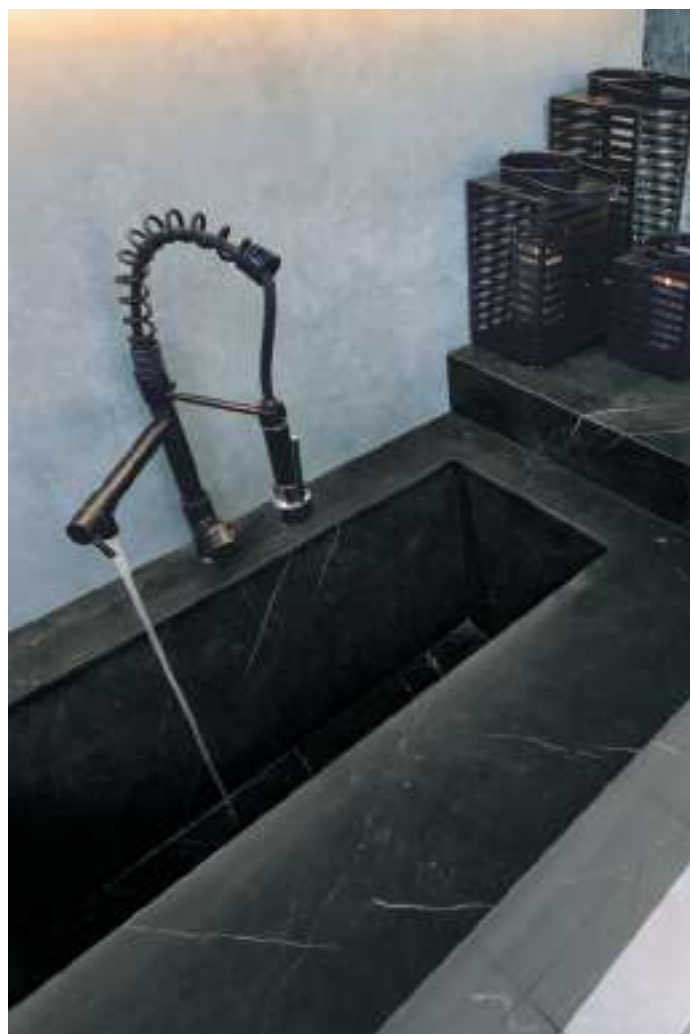
1000x3000 MM 10,5 MM
NATURAL S/R 84NH91S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



PALADIO 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM PALADIO
COORDINATES WITH COVERLAM PALADIO



COVERLAM TOP PALADIO NATURAL
VIVIENDA UNIFAMILIAR EN CASTELLÓN, ESPAÑA
SINGLE FAMILY HOUSE IN CASTELLÓN, SPAIN





PALADIO 10,5 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED
NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88PD216
PULIDO S/R 88PDP26

810x3240 MM 12 MM
NATURAL S/R 88PD213

1000x3000 MM 10,5 MM
NATURAL S/R 84PD21S
PULIDO S/R 84PD2PS

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



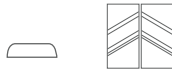
PANDA 12 MM



COVERLAM TOP PANDA PULIDO
COVERLAM JUNGLA TECA 295x1800 MM



PANDA 12 MM



ACABADO / FINISHES

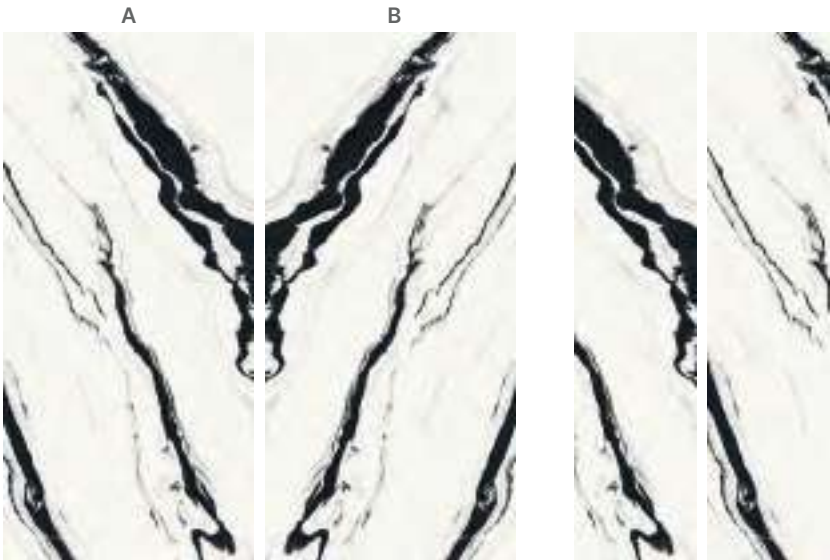
PULIDO / POLISHED

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 12 MM
BOOK A PULIDO S/R 88P346A
BOOK B PULIDO S/R 88P346B

810x3240 MM 12 MM
PULIDO S/R 88P343P

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



TAJ MAHAL 5,6 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM TAJ MAHAL
COORDINATES WITH COVERLAM TAJ MAHA



COVERLAM TOP TAJ MAHAL PULIDO
COVERLAM LIANA TECA 1200x2600 MM
COVERLAM HERMITAGE ARENA 1200x1200 MM



TAJ MAHAL 5,6 MM / 12 MM / 20 MM



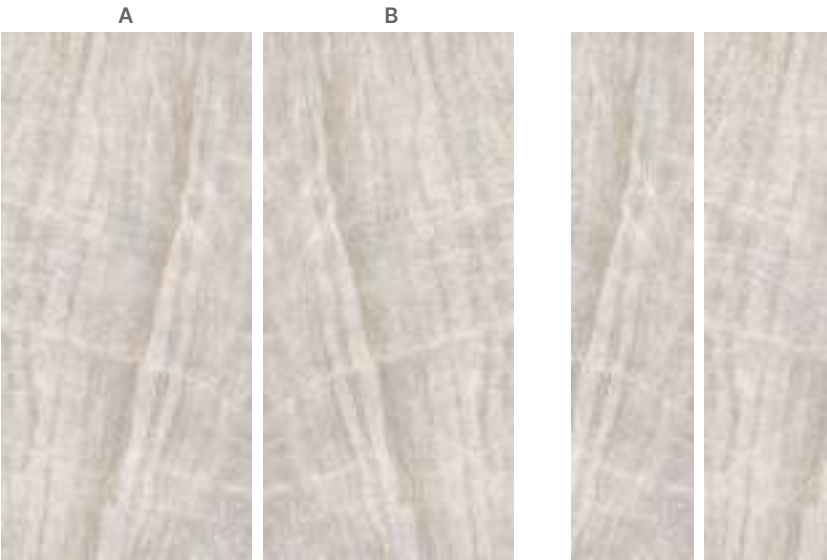
ACABADO / FINISHES

SATINADO / SOFT
PULIDO / POLISHED | 5,6 MM / 12 MM

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	20 MM	1620x3240 MM	12 MM
BOOK A NATURAL S/R	90TJ70A	BOOK A NATURAL S/R	88TJA76
BOOK B NATURAL S/R	90TJ70B	BOOK B NATURAL S/R	88TJB76
		BOOK A PULIDO S/R	88TJ76A
		BOOK B PULIDO S/R	88TJ76B
1620x3240 MM	5,6 MM	810x3240 MM	12 MM
BOOK A NATURAL S/R	80TJ76A	NATURAL S/R	88TJ713
BOOK B NATURAL S/R	80TJ76B	PULIDO S/R	88TJ73P
BOOK A PULIDO S/R	80TJ7PA		
BOOK B PULIDO S/R	80TJ7PB		

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



BASALTINA 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM BASALTINA
COORDINATES WITH COVERLAM BASALTINA



COVERLAM TOP BASALTINA NEGRO



BASALTINA BEIGE



BASALTINA NEGRO

BASALTINA^{10,5 MM / 12 MM}



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
BEIGE S/R	84BN716	BEIGE S/R	84BN71S
NEGRO S/R	84BN916	NEGRO S/R	84BN91S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



BIANCO SUPREME^{12 MM / 20 MM}



COVERLAM TOP BIANCO SUPREME
COVERLAM TOP JUNGLA CIPRÉS



BIANCO SUPREME 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

FLAMEADO / HAMMERED

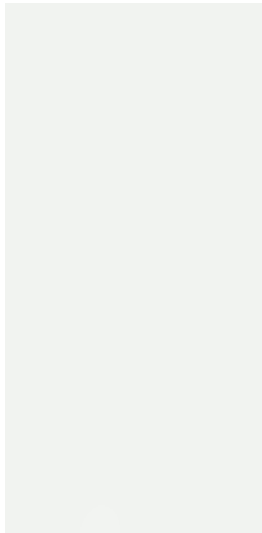
REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 20 MM
BIANCO SUPREME S/R 90SP410

1620x3240 MM 12 MM
BIANCO SUPREME S/R 88SP46S

810x3240 MM 12 MM
BIANCO SUPREME S/R 88SP413

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



BLUE STONE 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM BLUE STONE
COORDINATES WITH COVERLAM BLUE STONE

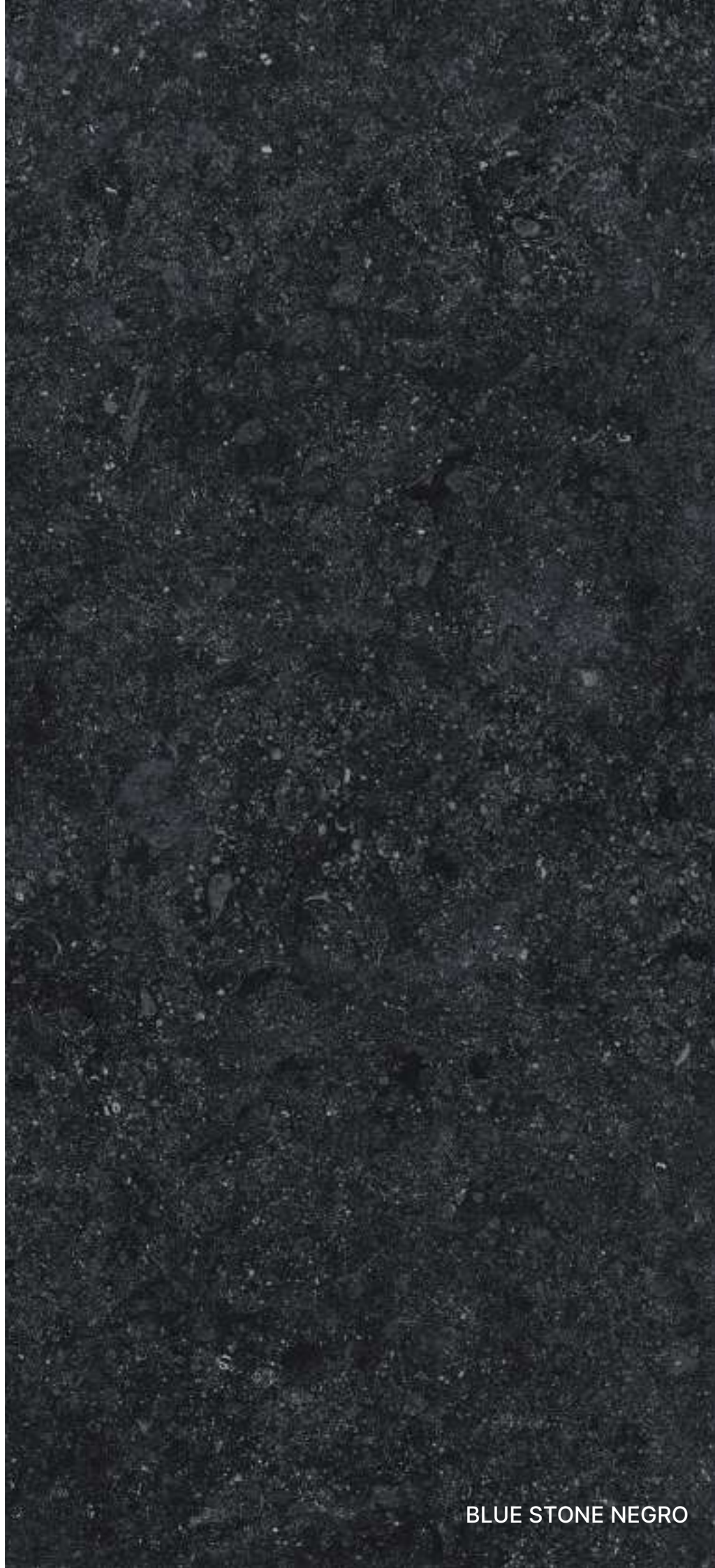


COVERLAM TOP BLUE STONE NEGRO
VIVIENDA UNIFAMILIAR, SÃO PAULO, BRASIL.
SINGLE FAMILY HOUSE, SÃO PAULO, BRAZIL.





BLUE STONE GRIS



BLUE STONE NEGRO

BLUE STONE^{10,5 MM / 12 MM}



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL | 10,5 MM
RELIEVE / STRUCTURED | 12 MM

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
GRIS S/R	88BS316
NEGRO S/R	88BS916
810x3240 MM	12 MM
GRIS S/R	88BS313
NEGRO S/R	88BS913
1000x3000 MM	10,5 MM
GRIS S/R	84BS31S
NEGRO S/R	84BS91S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CAMARGUE 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM ARLES
COORDINATES WITH COVERLAM ARLES



COVERLAM TOP CAMARGUE ARENA



CAMARGUE BLANCO



CAMARGUE ARENA

PIEDRA / STONE

CAMARGUE^{10,5 MM / 12 MM}



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 12 MM
BLANCO S/R 88RG46S
ARENA S/R 88RG76S

810x3240 MM 12 MM
BLANCO S/R 88RG413
ARENA S/R 88RG713

1000x3000 MM 10,5 MM
BLANCO S/R 84RG41S
ARENA S/R 84RG71S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



NERO ZIMBABWE 12 MM / 20 MM



COVERLAM TOP NERO ZIMBABWE
COVERLAM TOP JUNGLA CIPRÉS



NERO ZIMBABWE 12 MM / 20 MM



ACABADO / FINISHES

FLAMEADO / HAMMERED

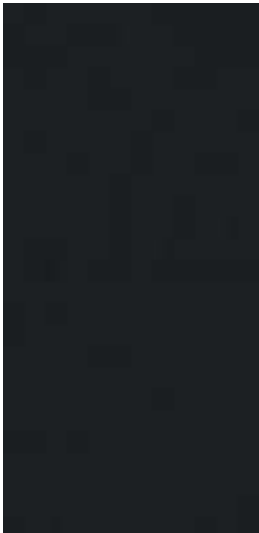
REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 20 MM
NERO ZIMBABWE S/R 90ZW910

1620x3240 MM 12 MM
NERO ZIMBABWE S/R 88ZW96S

810x3240 MM 12 MM
NERO ZIMBABWE S/R 88ZW913

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



PÓRFIDO 10,5 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM PÓRFIDO
COORDINATES WITH COVERLAM PÓRFIDO



COVERLAM TOP PÓRFIDO SAND



COVERLAM TOP PÓRFIDO BROWN



PÓRFIDO 10,5 MM / 20 MM

 
TECNOLOGÍA
TODO MASA
FULL BODY
TECHNOLOGY



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	20 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
SAND S/R	90PF710	SAND S/R	84PF71S
BROWN S/R	90PF210	TAUPE S/R	84PF81S
GRAPHITE S/R	90PF910	BROWN S/R	84PF21S
		GRAPHITE S/R	84PF91S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



CONCRETE^{12 MM}

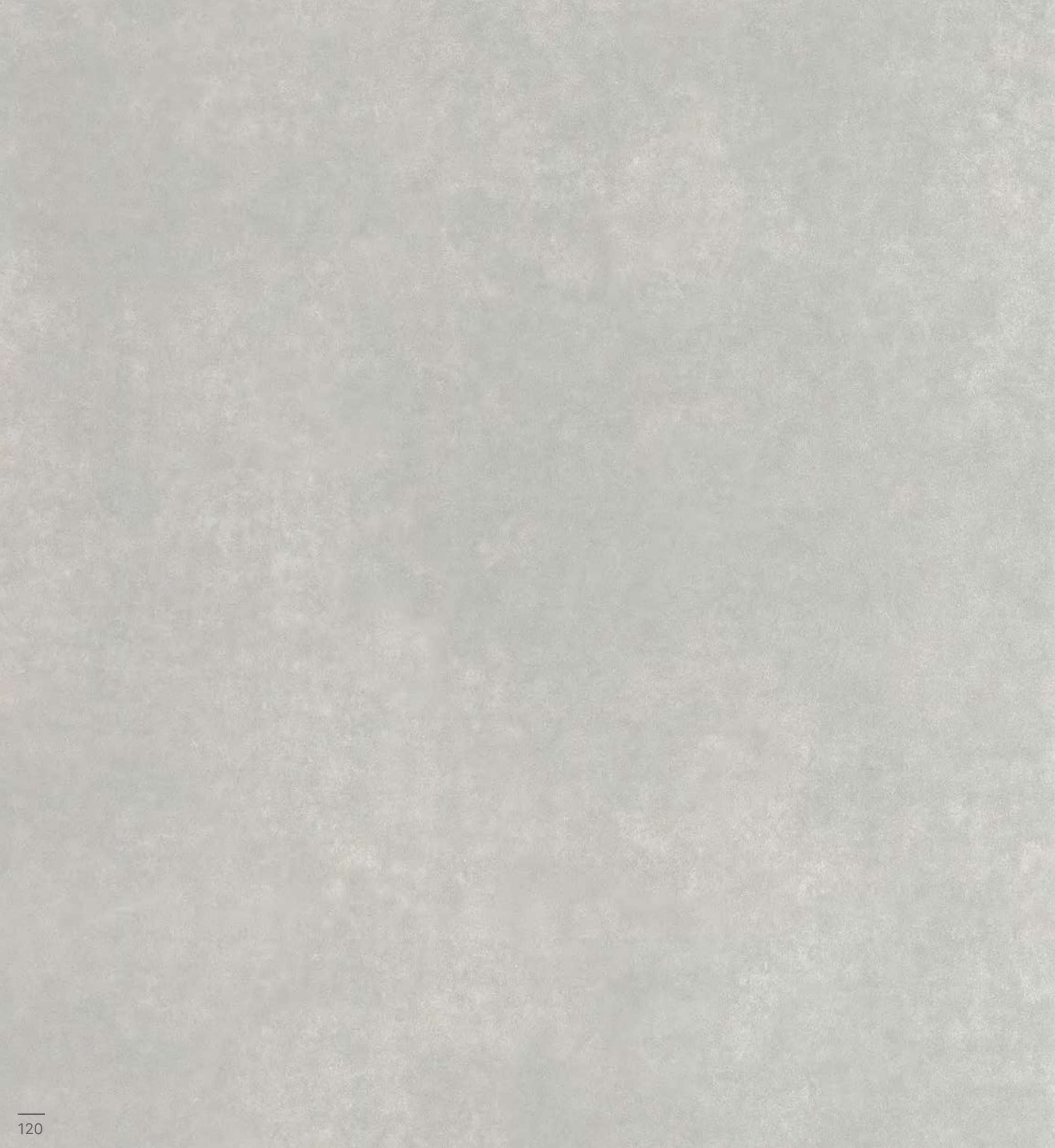
COMBINA CON COVERLAM CONCRETE
COORDINATES WITH COVERLAM CONCRETE



COVERLAM TOP CONCRETE GRIS NATURAL



COVERLAM TOP CONCRETE GRIS PULIDO



CONCRETE^{12 MM}



ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED
NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
GRIS NATURAL S/R	88CO316
GRIS PULIDO S/R	88COP36

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



MOMA 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM MOMA
COORDINATES WITH COVERLAM MOMA



COVERLAM TOP MOMA GRIS



MOMA GRIS



MOMA ARENA

CEMENTO / CEMENT

MOMA 10,5 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM 12 MM
GRIS S/R 88MM36S
ARENA S/R 88MM06S

1000x3000 MM 10,5 MM
GRIS S/R 84MM31S
ARENA S/R 84MM01S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



TITÁN 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM / 20 MM

COMBINA CON COVERLAM TITÁN
COORDINATES WITH COVERLAM TITÁN



COVERLAM TOP TITÁN CEMENTO



TITÁN CEMENTO



TITÁN ANTRACITA

TITÁN 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM / 20 MM



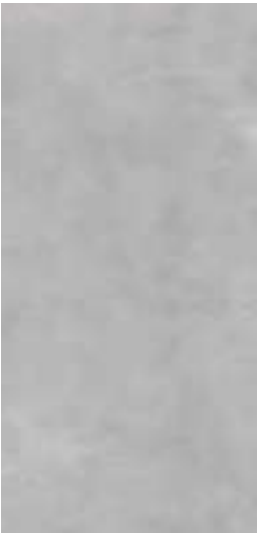
ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	20 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
CEMENTO S/R	90TI110	CEMENTO S/R	84TI11S
ANTRACITA S/R	90TI610	ANTRACITA S/R	84TI61S
1620x3240 MM	12 MM	1620x3240 MM	5,6 MM
CEMENTO S/R	88TI116	CEMENTO S/R	80TI16E
ANTRACITA S/R	88TI616	ANTRACITA S/R	80TI66E
810x3240 MM	12 MM		
CEMENTO S/R	88TI113		
ANTRACITA S/R	88TI613		

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



DISTRITO 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM DISTRITO
COORDINATES WITH COVERLAM DISTRITO



COVERLAM TOP DISTRITO IRON



DISTRITO MARFIL



DISTRITO ALUMINIO



DISTRITO IRON

METAL / METAL

DISTRITO^{10,5 MM / 12 MM}



ACABADO / FINISHES

METÁLICO / METALLIC TOUCH

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
MARFIL S/R	88DS46S	MARFIL S/R	84DS41S
ALUMINIO S/R	88DS36S	ALUMINIO S/R	84DS31S
IRON S/R	88DS96S	IRON S/R	84DS91S

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



LAVA 12 MM

COMBINA CON COVERLAM LAVA
COORDINATES WITH COVERLAM LAVA



COVERLAM TOP LAVA IRON
COVERLAM TOP CALACATA PULIDO



COVERLAM TOP LAVA IRON



LAVA CORTEN



LAVA IRON

METAL / METAL

LAVA^{12 MM}



ACABADO / FINISHES

RELIEVE / STRUCTURED

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM
CORTEN S/R	88LV016
IRON S/R	88LV916

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



IRATI 10,5 MM / 12 MM

COMBINA CON COVERLAM IRATI
COORDINATES WITH COVERLAM IRATI



COVERLAM TOP IRATI ROBLE



COVERLAM TOP IRATI ABETO



IRATI ABETO



IRATI ROBLE



IRATI NOGAL

MADERA / WOOD

IRATI 10,5 MM / 12 MM



ACABADO / FINISHES

NATURAL / NATURAL

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
ABETO S/R	88IR416	ABETO S/R	84IR41S
NOGAL S/R	88IR916	ROBLE S/R	84IR71S
		NOGAL S/R	84IR91S
810x3240 MM	12 MM		
ABETO S/R	88IR413		
NOGAL S/R	88IR913		

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



JUNGLA^{12 MM}

COMBINA CON COVERLAM JUNGLA
COORDINATES WITH COVERLAM JUNGLA



COVERLAM TOP JUNGLA CIPRÉS





JUNGLA CIPRÉS



JUNGLA ROBLE



JUNGLA IROKO

JUNGLA^{12MM}



ACABADO / FINISHES

CEPILLADO / BRUSHED

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	12 MM	810x3240 MM	12 MM
JUNGLA CIPRÉS S/R	88JG56S	JUNGLA CIPRÉS S/R	88JG513
JUNGLA ROBLE S/R	88JG76S	JUNGLA ROBLE S/R	88JG213
JUNGLA IROKO S/R	88JG26S	JUNGLA IROKO S/R	88JG713

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



BASIC 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM / 20 MM



COVERLAM TOP BASIC NIEVE PULIDO
 VIVIENDA UNIFAMILIAR EN SÃO CAETANO DO SUL, BRASIL
 SINGLE FAMILY HOUSE IN SÃO CAETANO DO SUL, BRAZIL
 ESTUDIO / STUDIO: TOBIAS&GALLUZZI ARQUITECTURA E INTERIORES

BASIC 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM / 20 MM



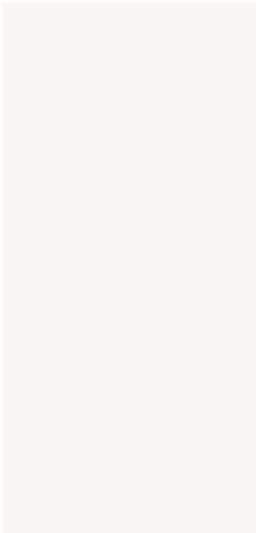
ACABADO / FINISHES

PULIDO / POLISHED | 5,6 MM / 10,5 MM / 12 MM
SATINADO / SOFT

REFERENCIAS / REFERENCES

1620x3240 MM	20 MM	1000x3000 MM	10,5 MM
BLANCO NATURAL	90BA410	NIEVE NATURAL S/R	84BA01S
NEGRO NATURAL	90BA910	NIEVE PULIDO S/R	84BA0PS
		NEGRO NATURAL S/R	84BA91S
1620x3240 MM	12 MM	1620x3240 MM	5,6 MM
NIEVE NATURAL S/R	88BA06S	NIEVE NATURAL S/R	80BA06E
NIEVE PULIDO S/R	88BA06P	NIEVE PULIDO S/R	80BA06P
BLANCO NATURAL S/R	88BA416		
BLANCO PULIDO S/R	88BAP46		
NEGRO NATURAL S/R	88BA916		
810x3240 MM	12 MM		
NIEVE NATURAL S/R	88BA003		
NIEVE PULIDO S/R	88BAP03		

IMAGEN DE PLACA COMPLETA / FULL SLAB IMAGE



MANUAL TÉCNICO

TECHNICAL GUIDE

TECHNISCHES HANDBUCH

MANUEL TECHNIQUE

RESUMEN DE COLECCIONES	152
OVERVIEW OF COLLECTIONS	
ÜBERSICHT DER KOLLEKTIONEN	
RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES PAR COLLECTION	

CANTOS	153
EDGES	
KANTEN	
BORDS	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	154
TECHNICAL CHARACTERISTICS	
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	

EMBALAJE	156
PACKING LIST	
VERPACKUNGEN	
EMBALLAGE	

DESCARGAS	156
DOWNLOADS	
DOWNLOADS	
TÉLÉCHARGEMENTS	

CERTIFICADOS	157
CERTIFICATES	
ZERTIFIZIERUNGEN	
CERTIFICATS	

SIMBOLOGÍA	158
SYMBOLS	
ZEICHENERKLÄRUNG	
SYMBLES	

ELEMENTOS DE PROMOCIÓN	159
PROMOTIONAL ITEMS	
VERTRIEBSFÖRDERNDE MITTEL	
MATÉRIEL PROMOTIONNEL	

SERIES	FORMATOS / FORMAT / FORMAT / FORMATE ESPESORES / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE				
	COVERLAMITOP TECHNICAL STONE				
	5,6 MM 1620x3240	10,5 MM 1000x3000	12 MM 810x3240	12 MM 1620x3240	20 MM 1620x3240
ANKARA PULIDO	★				
ARTIC NATURAL Y PULIDO gris, antracita		●		●	
BASALTINA negro, beige		●		●	
BASIC NATURAL Y PULIDO nieve	★	●	●	●	
BASIC NATURAL blanco				●	●
BASIC PULIDO blanco				●	
BASIC NATURAL negro		●		●	●
BIANCO SUPREME			●	●	★
BLUE ROMA BOOK	★			★	★
BLUE ROMA			★		
BLUE STONE negro, gris		●	●	●	
CALACATA MIX NATURAL			●		
CALACATA BOOK PULIDO	★	●		●	
CALACATA BOOK NATURAL	★	●		●	●
CALACATA VAGLIE BOOK NATURAL Y SEDA				★	
CALACATA VAGLIE NATURAL Y SEDA			★		
CAMARGUE blanco, arena		●	●	●	
CAMOUFLAGE BOOK NATURAL	★			★	★
CAMAOUFLAGE NATURAL			★		
CAPRAIA BOOK PULIDO	★		★	★	
CONCRETE NATURAL Y PULIDO gris				●	
CORINTO NATURAL		●			
CORINTO BOOK NATURAL				●	
CUARZO RENO PULIDO		●		●	
CUARZO RENO NATURAL			●	●	★
DISTRITO marfil, aluminio, iron		●		●	
ESTATUARIO BOOK NATURAL Y PULIDO		●		●	
ESTATUARIO EXTRA BOOK SEDA Y PULIDO				★	
ESTATUARIO EXTRA BOOK NATURAL	★			★	★
ESTATUARIO EXTRA NATURAL, SEDA Y PULIDO			★		
ICEBERG NATURAL		●	●		
ICEBERG BOOK PULIDO y NATURAL				●	
IRATI nogal, abeto,		●	●	●	
IRATI roble		●			
JUNGLA ciprés, iroko, roble			●	●	
LAVA corten, iron				●	
MACCHIA VECCHIA BOOK PULIDO	★			★	
MACCHIA VECCHIA BOOK NATURAL	★			★	★

SERIES	5,6 MM 1620x3240	10,5 MM 1000x3000	12 MM 810x3240	12 MM 1620x3240	20 MM 1620x3240
MOMA gris, arena		●		●	
NERO ARDI NATURAL		●	●	●	★
NERO ZIMBABWE			●	●	★
PALADIO NATURAL		●	●	●	
PALADIO PULIDO		●		●	
PANDA BOOK PULIDO				★	
PANDA PULIDO			★		
PÓRFIDO taupe		●			
PÓRFIDO sand, brown, graphite		●			●
TITÁN cemento, antracita	★	●	●	●	●
TAJ MAHAL BOOK PULIDO	★			★	
TAJ MAHAL BOOK NATURAL	★			★	★
TAJ MAHAL NATURAL Y PULIDO			★		

★ NOVEDAD / NEW / NOUVEAUTÉ / NEU

CANTOS EDGES KANTEN BORDS

EN EL CASO DE CANTOS NO INGLETADOS, SE RECOMIENDA TRABAJAR O CON UN CANTO CON UN RADIO DE 2MM O CON UN BISEL DE 2MM.

WITH NON-MITRED EDGES, WE RECOMMEND WORKING WITH EITHER AN 2MM-RADIUS EDGE OR A 2MM BEVEL.



BISELADO BEVELLED BISEAU ABGESCHRÄGT



BISELADO / BEVELLED / BISEAU / ABGESCHRÄGT



PICO DE FLAUTA / SCARFING
BEC DE FLÛTE / VIERTELSTABPROFIL

DANS LE CAS DE BORDS NON RÉALISÉS EN ONGLET, IL EST RECOMMANDÉ DE TRAVAILLER SOIT AVEC UN RAYON DE 2 MM SOIT AVEC UN BISEAU DE 2 MM.

IM FALL VON NICHT GEGEHRTEN KANTEN WIRD EMPFOHLEN, ENTWEDER MIT EINER ABGERUNDETEN KANTE MIT EINEM RADIUS VON 2 MM ODER EINER ABSCHRÄGUNG VON 2 MM ZU ARBEITEN.



PULIDO POLISHED POLI POLIERT



PULIDO / POLISHED / POLI / POLIERT



INGLETE / MITRE / ONGLET / GEHRUNG

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

COVERLAM TOP 5,6MM												
COLLECCIÓN COLLECTION	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WAA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-P*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	UNE-EN 12722:2009 +A1:2014	UNE-EN 13501-1
							A-L*	A-P*	A/B*			
ANKARA	BRONCE (PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NEVE (NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NEVE (PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
BLUE ROMA BOOK	CIELO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAMOUFLAGE BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAPRAIA	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO EXTRA BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MACCHIA VECCHIA BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MACCHIA VECCHIA BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
TAJ MAHAL BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
TAJ MAHAL BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
TITÁN	CEMENTO, ANTRACITA	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0

COVERLAM TOP 10,5MM												
COLLECCIÓN COLLECTION	REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WAA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN 10545-12 R-HE*	UNE-EN 12722:2009 +AT:2014	UNE-EN 13501-1
							A-L*	A-P*	A/B*			
ARTIC	GRIS, ANTRACITA (PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ARTIC	GRIS, ANTRACITA (NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASALTINA	BEIGE, NEGRO	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NIEVE, NEGRO	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NIEVE (PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
BLUE STONE	NEGRO, GRIS	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA BOOK	(PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAMARGUE	BLANCO, ARENA	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CORINTO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CUARZO RENO	(PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
DISTRITO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO BOOK	(PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ICEBERG	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ICEBERG	(PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
IRATI	NOGAL, ABETO, ROBLE	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MOMA	ARENA, GRIS	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
NERO ARDI	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
SILK	BLANCO, GRIS (NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
SILK	BLANCO, GRIS (PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
PALADIO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
PALADIO	(PULIDO)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
PÓRFIDO	SAND, BROWN, GRAPHITE, TAUPE	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
TITAN	CEMENTO, ANTRACITA	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0

COVERLAM TOP 20MM												
COLLECCIÓN COLLECTION	REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WAA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	UNE-EN 12722:2009 +AT:2014	UNE-EN 13501-1
							A-L*	A-P*	A/B*			
BASIC *	NEGRO, BLANCO (NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BIANCO SUPREME	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BLUE ROMA BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA BOOK *	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAMOUFLAGE BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CUARZO RENO	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO EXTRA BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MACCHIA VECCHIA BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
NERO ARDI	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
NERO ZIMBABWE	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
PÓRFIDO *	SAND, BROWN, GRAPHITE	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
TAJ MAHAL BOOK	(NATURAL)	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
TITAN *	CEMENTO, ANTRACITA	< 0,1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0

COVERLAM TOP 12MM												
COLLECCIÓN COLLECTION	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 WA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-5 R-G*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13			UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	UNE-EN 12722-2:2009 +A1:2014	UNE-EN 13501-1
							A-L*	A-P*	A/B*			
ARTIC	GRIS, ANTRACITA (PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ARTIC	GRIS, ANTRACITA (NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASALTINA	BEIGE, NEGRO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NIEVE, BLOCO, NEGRO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BASIC	NIEVE, BLANCO (PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
BIANCO SUPREME	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BLUE ROMA BOOK	CIELO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
BLUE STONE	NEGRO, GRIS	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA VAGLIE BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CALACATA VAGLIE BOOK	(SEDA)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAMARGUE	BLANCO, ARENA	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAMOUFLAGE BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CAPRAIA BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CONCRETE	GRIS (NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CONCRETE	GRIS (NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CONCRETE	GRIS (PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CORINTO BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
CORINTO BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CUARZO RENO	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
CUARZO RENO	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
DISTRITO	ALUMINIO, MARFIL, IRON	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO EXTRA BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO EXTRA BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ESTATUARIO EXTRA BOOK	(SEDA)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
ICEBERG BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
ICEBERG BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
IRATI	NOGAL, ABETO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
JUNGLA	CIPRÉS, ROBLE, IROKO	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
LAVA	CORTEN, IRON	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MACCHIA VECCHIA BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
MACCHIA VECCHIA BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
MOMA	ARENA, GRIS	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
NERO ARDI	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
NERO ZIMBABWE	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
PALADIO	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
PALADIO	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
PANDA	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
TAJ MAHAL BOOK	(NATURAL)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0
TAJ MAHAL BOOK	(PULIDO)	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULB	RESISTE	5	A2-s1, d0
TITAN	CEMENTO, ANTRACITA	< 0.1%	>50 N/MM2**	0,7	RESISTE	5	UA	UA	ULA	RESISTE	5	A2-s1, d0

* Si la tabla no lleva malla de fibra de vidrio, la resistencia al fuego sería A1. Por favor consultar con el departamento comercial.
If slabs do not have a fibre-glass mesh, the reaction to fire rating is A1. Please check with our commercial department.
Wenn die Platte kein Netz hat, ist die Feuerbeständigkeit A1. Bitte wenden Sie sich an die Verkaufsabteilung.
Si les dalles n'ont pas de trame en fibre de verre, leurs classements aux feux est A1. Veuillez nous consulter pour plus d'informations.

EMBALAJE

VERPACKUNGSDATEN

PACKING LIST

SPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE

MEDIDA MM MEASURE MM	Nº PZAS/CABALLETE PCS/TRESTLE	NºPZAS/CAJÓN PCS/CRATE	M2/CABALLETE M2/ TRESTLE	M2/PIEZA M2/PCS	M2/PALLET M2/PALLET	KG/ CABALLETE KG/TRESTLE	KG/PIEZA (NETO) KG/PCS (NET)	KG/UNIDAD VENTA BRUTO	KG/CARGA COMPLETA
1620x3240 - 20MM	14	-	73,5	5,25	-	160	252	-	3.688
1620x3240 - 12 MM	20	-	105	5,25	-	160	154,88	-	3.257,5
1620x3240 - 5,6 MM	46	-	241,5	5,25	-	160	66,15	-	3.202,9
810x3240 - 20 MM	-	7	-	2,63	18,38	120	126	-	1.002
810x3240 - 12 MM	-	12	-	2,63	31,5	120	77,44	-	1.049,25
1000x3000 - 10,5 MM	-	7	-	3	21	85	78,6	90,74	635,2

MEDIDAS EMBALAJE COVERLAM TOP PACKAGING DIMENSIONS					
	FORMATO SIZE	L (LARGO)	W (ANCHO)	H (ALTO)	KG/ EMBALAJE KG/ PACKAGING
CABALLETE TRESTLE	1620x3240 20MM	3,28	0,76	1,82	160
	1620x3240 12MM	3,28	0,76	1,82	160
	1620x3240 5,6MM	3,28	0,76	1,82	160
CABALLETE XXL XXL A. FRAME	1620x3240 20MM	2,50	2,26	1,75	280
	1620x3240 12MM	2,50	2,26	1,75	280
CAJÓN CRATE	810x3240 12MM	3,40	0,95	0,32	120



DESCARGAS

DOWNLOADS

DOWNLOADS

TÉLÉCHARGEMENTS



MANUAL TÉCNICO DE COVERLAM TOP.

COVERLAM TOP TECHNICAL MANUAL.

TECHNISCHE ANLEITUNG COVERLAM TOP.

GUIDE TECHNIQUE COVERLAM TOP.



INFORME DE SOSTENIBILIDAD.

SUSTAINABILITY REPORT.

NACHHALTIGKEITSBERICHT.

RAPPORT DE DURABILITE.

CERTIFICADOS

ZERTIFIZIERUNGEN

CERTIFICATES

CERTIFICATS



ISO 14001

COVERLAM CUENTA CON UN SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL ESTRUCTURADO Y CERTIFICADO SEGÚN DIRECTRICES DE LA NORMA ISO 14001, SOMETIDO A AUDITORÍAS EXTERNAS REALIZADAS ANUALMENTE, QUE PERMITE IDENTIFICAR, EVALUAR Y MINIMIZAR EL IMPACTO DE LA ACTIVIDAD PRODUCTIVA EN EL ENTORNO.

COVERLAM HAS AN ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM STRUCTURED AND CERTIFIED STRICTLY ACCORDING TO THE GUIDELINES SET BY ISO 14001. THIS SYSTEM IS SUBJECT TO YEARLY EXTERNAL AUDITS THAT DETECT, EVALUATE AND MINIMISE THE EFFECT THE PRODUCTION ACTIVITY MAY HAVE ON THE ENVIRONMENT.

COVERLAM VERFÜGT ÜBER EIN STRUKTURIERTES UND NACH DEN RICHTLINIEN DER NORM ISO 14001 ZERTIFIZIERTES UMWELTMANAGEMENTSYSTEM, DAS JEDES JAHR EXTERNEN PRÜFUNGEN UNTERZOGEN WIRD. DADURCH KANN DIE AUSWIRKUNG DER PRODUKTIONSTÄTIGKEIT AUF DIE UMWELT FESTGESTELLT, BEWERTET UND AUF EIN MINIMUM REDUZIERT WERDEN.

COVERLAM DISPOSE D'UN SYSTÈME DE GESTION ENVIRONNEMENTALE STRUCTURÉ ET CERTIFIÉ SELON LES DIRECTIVES DE LA NORME ISO 14001, SOUMIS À DES AUDITS EXTERNES RÉALISÉS CHAQUE ANNÉE, QUI PERMET D'IDENTIFIER, D'ÉVALUER ET DE MINIMISER L'IMPACT DE L'ACTIVITÉ DE PRODUCTION SUR L'ENVIRONNEMENT.



ISO 9001

COVERLAM DISPONE DE UN SISTEMA DE CALIDAD ACORDE CON LAS ESPECIFICACIONES ESTABLECIDAS EN LA NORMA INTERNACIONAL UNE EN ISO 9001, LA CUAL ESTABLECE LOS REQUISITOS NECESARIOS PARA GARANTIZAR LA CALIDAD EN LAS ETAPAS DE DISEÑO, DESARROLLO, PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN.

COVERLAM HAS IMPLEMENTED A QUALITY SYSTEM ACCORDING TO THE UNE EN ISO 9001 INTERNATIONAL REGULATION, WHICH SETS THE REQUIREMENTS TO GUARANTEE QUALITY DURING THE STAGES OF DESIGN, DEVELOPMENT, PRODUCTION AND SALES.

COVERLAM VERFÜGT ÜBER EIN NACH DEN RICHTLINIEN DER INTERNATIONALEN NORM UNE EN ISO 9001 AUSGELEGTES QUALITÄTSSYSTEM, DAS DIE NOTWENDIGEN ANFORDERUNGEN FESTLEGT, UM DIE IN DEN PHASEN DES DESIGNS, DER ENTWICKLUNG, PRODUKTION UND KOMMERZIALISIERUNG ERFORDERLICHE QUALITÄT SICHERZUSTELLEN.

COVERLAM DISPOSE D'UN SYSTÈME DE QUALITÉ CONFORME AUX SPÉCIFICATIONS ÉTABLIES DANS LA NORME INTERNATIONALE UNE EN ISO 9001, QUI ÉTABLIT LES CONDITIONS REQUISES NÉCESSAIRES POUR GARANTIR LA QUALITÉ AU COURS DES ÉTAPES DE CONCEPTION, DÉVELOPPEMENT, PRODUCTION ET COMMERCIALISATION.



GLOBAL EPD

COVERLAM CUENTA CON UNA DECLARACIÓN AMBIENTAL DE PRODUCTO TIPO III, VERIFICADA POR AENOR PARA CADA TIPOLOGÍA DE PRODUCTO QUE FABRICA (REVESTIMIENTO, PAVIMENTO PORCELÁNICO, Y PRODUCTO PORCELÁNICO DE GRAN FORMATO), CERTIFICADAS TODAS ELLAS BAJO LOS ESTÁNDARES DE LA ISO 14025 Y UNE-EN 15804:2012+A2:2020.

COVERLAM HAS A TYPE III ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION (EPD) VERIFIED BY AENOR FOR EACH TYPE OF PRODUCT IT MANUFACTURES (WALL TILES, PORCELAIN FLOORING, AND LARGE FORMAT PORCELAIN PRODUCTS), ALL CERTIFIED UNDER THE STANDARDS OF ISO 14025 AND UNE-EN 15804:2012+A2:2020.

COVERLAM ÜBER EINE TYP-III-UMWELTPRODUKTDEKLARATION, DIE VON AENOR FÜR JEDEN GEFERTIGTEN PRODUKTTYP (WANDVERKLEIDUNGEN, BODENBELÄGE AUS STEINZEUG UND GROSSFORMATIGE STEINZEUGPRODUKTE) GEPRÜFT WIRD, ALLE SIND NACH DEN STANDARDS DER ISO 14025 UND UNE-EN 15804:2012+A2:2020 ZERTIFIZIERT.

COVERLAM DISPOSE D'UNE DÉCLARATION ENVIRONNEMENTALE DE PRODUIT DE TYPE III, CONTRÔLÉE PAR AENOR, POUR CHAQUE TYPE DE PRODUIT FABRIQUÉ (REVÊTEMENTS MURAUX, REVÊTEMENTS DE SOL EN GRÈS CÉRAME ET PRODUITS EN GRÈS CÉRAME DE GRAND FORMAT), LESQUELS SONT CERTIFIÉS SELON LES NORMES ISO 14025 ET UNE-EN 15804:2012+A2:2020.



RIBA

COVERLAM FORMA PARTE DE RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS) UNA ORGANIZACIÓN PROFESIONAL DE ARQUITECTOS DEL REINO UNIDO CON MÁS DE 40.000 MIEMBROS, ENTRE LOS CUALES SE ENCUENTRAN ALGUNOS DE LOS ARQUITECTOS MÁS PROMINENTES DE LOS ÚLTIMOS AÑOS. DENTRO DE LOS MÚLTIPLES OBJETIVOS DE RIBA, SE ENCUENTRAN LA DIVULGACIÓN Y FORMACIÓN, OBJETIVOS EN LOS QUE COVERLAM COLABORA A TRAVÉS DE SUS MÓDULOS CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT).

COVERLAM IS A MEMBER OF RIBA (THE ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS) AN ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ARCHITECTS BASED IN THE UNITED KINGDOM WITH OVER 40,000 MEMBERS, INCLUDING SOME OF THE MOST PROMINENT ARCHITECTS OF THE PAST 100 YEARS. ONE OF THE MANY AIMS OF RIBA IS DISSEMINATION AND TRAINING, AIMS THAT COVERLAM COLLABORATES WITH THROUGH ITS CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT (CPD) MODULES.

COVERLAM IST MITGLIED DES RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS), EINEM BRITISCHEN ARCHITEKTENVERBAND MIT MEHRALS 40.000 MITGLIEDERN, ZU DENEN AUCH EINIGE DER PROMINENTESTEN ARCHITEKTEN DER LETZTEN JAHRE GEHÖREN. DIE ZAHLREICHEN ZIELE DES RIBA ENTHALTEN U. A. AUCH VERÖFFENTLICHUNG UND SCHULUNG, DIE COVERLAM ÜBER IHRE CPD-ABTEILUNGEN CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT) EBENFALLS UNTERSTÜTZT.

COVERLAM FAIT PARTIE DE RIBA (ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS), UNE ORGANISATION PROFESSIONNELLE D'ARCHITECTES DU ROYAUME-UNI DE PLUS DE 40 000 MEMBRES, DONT QUELQUES-UNS DES ARCHITECTES LES PLUS IMPORTANTS DES DERNIÈRES ANNÉES. LES OBJECTIFS MULTIPLES DE RIBA COMPRENNENT NOTAMMENT LA DIVULGATION ET LA FORMATION, OBJECTIFS DANS LE CADRE DESQUELS COVERLAM COLLABORE À TRAVERS SES MODULES CPD (CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT - DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL CONTINU).

SIMBOLOGÍA SYMBOLS

ZEICHENERKLÄRUNG SYMBOLS



RESISTENCIA AL IMPACTO
SE SOMETE A LA BALDOSA, EN EL CENTRO DE LA MISMA, AL IMPACTO, DESDE UNA ALTURA DADA, DE UNA BOLA DE ACERO DE 19 +/- 0,05 MM DE DIÁMETRO, MIDIÉNDOSE LA ALTURA DEL REBOTE.
IMPACT RESISTANCE
THE TILE IS SUBJECTED TO AN IMPACT IN THE CENTRE, FROM A SPECIFIED HEIGHT, OF A STEEL BALL OF 19 +/- 0,05 MM DIAMETER, AND THE HEIGHT OF THE BOUNCE IS MEASURED.
RÉSISTANCE À L'IMPACT
ON SOUMET UN CARREAU, EN SON CENTRE, À L'IMPACT, À PARTIR D'UNE HAUTEUR DONNÉE, D'UNE BOULE D'ACIER DE +/- 0,05MM DE DIAMÈTRE, ET ON DÉTERMINE LA HAUTEUR DU REBOND.
SCHLAGFESTIGKEIT
AUF DIE MITTE DER PLATTE WIRD AUS EINER VORGEgebenEN HÖHE EINE STAHLKUGEL MIT EINEM DURCHMESSER VON 19 +/- 0,05 MM GEWORFEN UND DIE HÖHE DES HOCHSPRINGENS GEMESSEN.



R-HE*
RESISTENCIA A LA HELADA (ISO 10545-12)
DESPUÉS DE EMPAPARLAS CON AGUA, SE SOMETEN LAS BALDOSAS A CICLOS ENTRE +5°C Y -5°C. TODOS LOS LADOS DE LAS BALDOSAS SON EXPUESTOS A LA CONGELACIÓN DURANTE UN MÍNIMO DE 100 CICLOS DE CONGELACIÓN - DESHIELO.
R-HE*
FROST RESISTANCE (ISO 10545-12)
AFTER IMPREGNATING THE TILE WITH WATER, IT IS SUBJECTED TO FREEZE/THAW CYCLES RANGING FROM +5°C TO -5°C. ALL THE DIFFERENT SURFACES OF THE TILE ARE EXPOSED TO FROST FOR A MINIMUM OF 100 FREEZE/THAW CYCLES.
R-HE*
RÉSISTANCE GELS (ISO 10545-12)
APRÈS AVOIR ÊTE IMPRÉGNÉS D'EAU, LES CARREAUX SONT SOUMIS À DES CYCLES DE CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE ENTRE +5 °C ET -5 °C. TOUS LES CÔTÉS DES CARREAUX SONT EXPOSÉS AU GEL PENDANT UN MINIMUM DE 100 CYCLES DE GEL / DÉGEL.
R-HE*
FROSTBESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-12)
PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESEN NASS GEMACHT UND ZYKLEN ZWISCHEN +5°C UND -5°C UNTERWORFEN WERDEN, ALLE SEITEN DER FLIESE WERDEN DEM GEFRIERPROZESS IN MINDESTENS 100 GEFRIER- UND AUFTAUZYKLEN UNTERZOGEN.



REACCIÓN AL FUEGO (UNE-EN 13501-1)
CLASIFICACIÓN EUROPEA DE REACCIÓN AL FUEGO DE LOS MATERIALES SEGÚN EL RD 312/2005 Y LA NORMA UNE EN 13501-1:2002 EUROCLASES.
REACTION TO FIRE (UNE-EN 13501-1)
EUROPEAN CLASSIFICATION ON REACTION TO FIRE OF MATERIALS AS PER RD 312/2005 AND EURO STANDARDS UNE EN 13501-1:2002.
REACTION AU FEU (UNE-EN 13501-1)
CLASSIFICATION EUROPEENNE DE REACTION AU FUE DES MATERIAUX SELON LE DECRET RD 312/2005 ET LA NORME UNE EN 13501-1:2002 EURO CLASSE.
BRANDVERHALTEN (UNE-EN 13501-1)
EUROPÄISCHE KLASSIFIZIERUNG VON MATERIALEN LAUT RD 312/2005 UND NORM UNE EN 13501-1:2002 EUROKLASSEN.



R-F*
RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (ISO 10545-4)
SE APLICA UNA FUERZA A UNA VELOCIDAD DETERMINADA EN EL CENTRO DE LA MISMA, ESTANDO EL PUNTO DE APLICACIÓN EN CONTACTO CON LA SUPERFICIE DE LA CARA VISTA DE LA BALDOSA.
R-F*
BENDING STRENGTH (ISO 10545-4)
A FORCE IS APPLIED TO THE CENTRE OF THE TILE AT A SPECIFIC SPEED, THE POINT OF APPLICATION BEING IN CONTACT WITH THE TOP SURFACE OF THE TILE.
R-F*
RESISTANCE FLEXION (ISO 10545-4)
UNE FORCE EST APPLIQUÉE À UNE VITESSE DÉTERMINÉE AU CENTRE DU CARREAU, LE POINT D'APPLICATION ÉTANT EN CONTACT AVEC LA SURFACE DE LA FACE VISIBLE DE CELUI-CI.
R-F*
BIEGEFESTIGKEIT (ISO 10545-4)
PRÜFVERFAHREN, BEI DEM EINE KRAFT MIT EINER BESTIMMTEN GESCHWINDIGKEIT AUF DIE FLIESENMITTE AUFRIFFT, WOBEI DER AUFSCHLAGPUNKT MIT DER FLÄCHE DER FLIESENÖBERSEITE IN BERÜHRUNG IST.



M*
RESISTENCIA A LAS MANCHAS (ISO 10545-14)
SE MANTIENE LA CARA VISTA EN CONTACTO CON DIVERSAS SOLUCIONES DE ENSAYO, LIMPIANDO SUS SUPERFICIES CON MÉTODOS DE LIMPIEZA DEFINIDOS, Y EXAMINÁNDOLAS PARA DETECTAR CAMBIOS IRREVERSIBLES DE ASPECTO. SE CLASIFICAN DEL 1 (MANCHA PERSISTENTE) AL 5 (MANCHA ELIMINADA).
M*
RESISTANCE TO STAINING (ISO 10545-14)
A NUMBER OF DIFFERENT STAINING AGENTS ARE KEPT IN CONTACT WITH THE SURFACES OF THE TEST TILES. THE TILES ARE THEN CLEANED, USING STIPULATED CLEANING METHODS, AND EXAMINED IN SEARCH OF IRREVERSIBLE VISUAL ALTERATIONS. THE CLASSIFICATIONS RANGE FROM 1 (PERSISTENT STAIN) TO 5 (REMOVED STAIN).
M*
TACHES (ISO 10545-14)
LA FACE VISIBLE DES CARREAUX EST MAINTENUE EN CONTACT AVEC DIVERSES SOLUTIONS D'ESSAIS, PUIS EST NETTOYÉE EN APPLIQUANT DES MÉTHODES DE NETTOYAGE DÉFINIES, POUR ENSUITE ÊTRE EXAMINÉE AFIN DE DÉTECTER DES CHANGEMENTS D'ASPECT IRRÉVERSIBLES. LES RÉSULTATS SE CLASSENT DE 1 (TACHE PERSISTANTE) À 5 (TACHE ÉLIMINÉE).
M*
FLIECKENBESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-14)
PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESENÖBERSEITE MIT VERSCHIEDENEN TESTMITTELN IN KONTAKT KOMMT UND DIE FLÄCHE MIT BESTIMMTEN REINIGUNGSMITTELN GEPUTZT WIRD. ANSCHLIESSEND WIRD SIE AUF BLEIBENDE ÄNDERUNGEN IM AUSSEHEN UNTERSUCHT. DIE EINSTUFUNG GEHT VON 1 (NACHHALTIGER FLECK) BIS 5 (ELIMINIERTER FLECK).



R-CH-T*
RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO (ISO 10545-9)
SE SOMETE A LA BALDOSA ENTERA A DIEZ CICLOS DE VARIACIÓN DE TEMPERATURA ENTRE +15°C Y +145°C.
R-CH-T*
RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO (ISO 10545-9)
SE SOMETE A LA BALDOSA ENTERA A DIEZ CICLOS DE VARIACIÓN DE TEMPERATURA ENTRE +15°C Y +145°C.
R-CH-T*
RÉSISTANCE CHOC THERMIQUE (ISO 10545-9)
LE CARREAU ENTIER EST SOUMIS À DIX CYCLES DE VARIATION DE TEMPÉRATURE ENTRE +15 °C ET +145 °C.
R-CH-T*
BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN (ISO 10545-9)
PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE GESAMTE FLIESE IN ZEHN ZYKLEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN ZWISCHEN +15°C UND +145°C AUSGESETZT WIRD.



A*
ACIDOS
B*
BASES
A-L*
AGENTES LIMPIEZA
A-P*
ADITIVOS PISCINA
RESISTENCIA QUÍMICA (ISO 10545-14)
SE SOMETEN LAS BALDOSAS A LA ACCIÓN DE SOLUCIONES DE ENSAYO, Y VALORACIÓN VISUAL DEL ATAQUE TRAS UN PERÍODO DE TIEMPO DEFINIDO. PARA PRODUCTOS DE LIMPIEZA DOMESTICA Y PISCINAS LAS CLASES SON GA, GB Y GC (BALDOSAS ESMALTADAS) Ó UA, UB Y UC(SIN ESMALTARI). PARA ÁCIDOS Y BASES DÉBILES: GLA, GLB Y GLC (ESMALTADAS) Ó ULA, ULB Y ULC (SIN ESMALTARI). Y PARA ÁCIDOS Y BASES EN CONCENTRACIÓN FUERTE: GHA, GHB Y GHC Ó UHA, UHB Y UHC. SE CLASIFICAN DE A (SIN EFECTO VISIBLE) A C (CON EFECTOS VISIBLES).

A*
ACIDES
B*
ALKALIS
A-L*
CLEANING AGENTS
A-P*
SWIMMING POOL ADDITIVES
CHEMICAL RESISTANCE (ISO 10545-14)
TILES ARE SUBJECTED TO THE ACTION OF TEST SOLUTIONS AND THEN VISUALLY INSPECTED AFTER A STIPULATED TIME PERIOD. IN THE CASE OF CLEANING PRODUCTS FOR DOMESTIC USE OR SWIMMING POOLS, THE CORRESPONDING CLASSES ARE GA, GB AND GC (GLAZED TILES) OR UA, UB AND UC(UNGLAZED TILES); FOR WEAK ACIDS AND ALKALIS, THE CLASSES ARE GLA, GLB AND GLC (GLAZED TILES) OR ULA, ULB AND ULC (UNGLAZED TILES); AND FOR STRONG CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS, GHA, GHB AND GHC OR UHA, UHB AND UHC. THE CLASSIFICATIONS RANGE FROM A (NO VISIBLE EFFECT) TO C (VISIBLE EFFECTS).

A*
ACIDES
B*
BASES
A-L*
PRODUITS DE NETTOYAGE
A-P*
ADDITIFS POUR PISCINES
RÉSISTANCE CHIMIQUE (ISO 10545-14)
LES CARREAUX SONT SOUMIS À L'ACTION DE SOLUTIONS D'ESSAI, PUIS, APRÈS UNE PÉRIODE DE TEMPS DÉFINIE, L'AGRESSION EST ÉVALUÉE VISUELLEMENT. POUR LES PRODUITS DE NETTOYAGE MÉNAGERS ET LES ADDITIFS DE PISCINES, LES CLASSES SONT LES SUIVANTES: GA, GB ET GC (CARREAUX ÉMAILLÉS) OU UA, UB ET UC (CARREAUX NON ÉMAILLÉS). POUR LES ACIDES ET LES BASES FAIBLES: GLA, GLB ET GLC (CARREAUX ÉMAILLÉS) OU ULA, ULB ET ULC (CARREAUX NON ÉMAILLÉS). ET ENFIN POUR LES ACIDES ET LES BASES À FORTES CONCENTRATIONS: GHA, GHB ET GHC OU UHA, UHB ET UHC. LE CLASSEMENT S'ÉTEND DE A (SANS EFFETS VISIBLES) À C (EFFETS VISIBLES).

A*
ACIDI
B*
BASEN
A-L*
REINIGUNGSMITTEL
A-P*
SCHWIMMBADZUSÄTZE
CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT (ISO 10545-13)
PRÜFVERFAHREN, BEI DEM DIE FLIESEN FÜR EINEN BESTIMMTEN ZEITRAUM DER AKTION VON TESTLÖSUNGEN AUSGESETZT WERDEN, ANSCHLIESSEND ERFOLGT EINE SICHTPRÜFUNG DER AUSWIRKUNGEN. FÜR HAUSHALTSREINIGER UND SCHWIMMBADZUSÄTZE GIBT ES DIE KLASSEN GA, GB UND GC (GLASIERTE FLIESEN) ODER UA, UB UND UC (UNGLASIERT). FÜR SCHWACHE SÄUREN UND BASEN: GLA, GLB UND GLC (GLASIERTE FLIESEN) ODER ULA, ULB UND ULC (UNGLASIERT). FÜR SÄUREN UND BASEN IN HOHER KONZENTRATION: GHA, GHB UND GHC ODER UHA, UHB UND UHC. DIE FLIESEN WERDEN IN DIE KLASSEN A (OHNE SICHTBARE EINFLÜSSE) BIS C (MIT SICHTBAREN EINFLÜSSEN) EINGESTUFT.

RESISTENCIA SUPERFICIAL AL CALOR SECO
UN BLOQUE DE ALUMINIO NORMALIZADO, PREVIAMENTE CALENTADO A LA TEMPERATURA DE ENSAYO DE 200°C, SE DEJA ENFRIAR DURANTE 20 MINUTOS SOBRE LA SUPERFICIE OBJETO DE ENSAYO.
AL CABO DE ESTE TIEMPO SE LIMPIA LA SUPERFICIE MEDIANTE UN TEJIDO BLANDO Y SE MANTIENE A TEMPERATURA AMBIENTE DURANTE AL MENOS 16 HORAS. LA SUPERFICIE DE ENSAYO SE EVALÚA EN CÁMARA DE OBSERVACIÓN DESDE DISTINTOS ÁNGULOS SEGÚN LA ESCALA DE VALORACIÓN.

SURFACE RESISTANCE TO DRY HEAT
A STANDARD ALUMINIUM ALLOY BLOCK IS PREHEATED AT 200°C TEST TEMPERATURE AND ALLOWED TO COOL FOR 20 MINUTES ON THE SURFACE TO BE TESTED. AFTER THIS TIME, THE SURFACE IS CLEANED USING A SOFT TISSUE AND KEPT AT ROOM TEMPERATURE FOR AT LEAST 16 HOURS. THE SURFACE IS ASSESSED IN AN OBSERVATION CHAMBER FROM VARIOUS ANGLES BY THE RATING SCALE.

OBERFLÄCHENBESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER TROCKENER HITZ
EIN GENORMTER, ZUVOR AUF 200 °C PRÜFTEMPORATUR ERHITZTER ALUMINIUMBLOCK WIRD FÜR 20 MINUTEN ZUR ABKÜHLUNG AUF DER OBERFLÄCHE DES PRÜFGEGENSTANDS PLATZIER. NACH ABLAUF DIESER ZEIT WIRD DIE OBERFLÄCHE MIT EINEM WEICHEN TUCH GERÄUMIGT UND BEI UMGEBUNGSTEMPERATUR FÜR MINDESTENS 16 STUNDEN ABGELEGT. DIE PRÜFOBERFLÄCHE WIRD MIT EINER ÜBERWACHUNGSKAMERA AUS VERSCHIEDENEN WINKELN, JE NACH BEWERTUNGSSKALA, BEWERTET.

RÉSISTANCE DE SURFACE À LA CHALEUR SÈCHE
UN BLOC D'ALUMINIUM STANDARD, PRÉALABLEMENT CHAUFFÉ À LA TEMPÉRATURE D'ESSAI DE 200°C, EST LAISSÉ REFRIGIR PENDANT 20 MINUTES SUR LA SURFACE SOUMISE À L'ESSAI. APRÈS CE TEMPS, LA SURFACE EST NETTOYÉE À L'AIDE D'UN CHIFFON DOUX ET EST MAINTENUE À TEMPÉRATURE AMBIANTE PENDANT AU MOINS 16 HEURES. LA SURFACE D'ESSAI EST ÉVALUÉE DANS UNE CHAMBRE D'OBSERVATION SOUS DIFFÉRENTS ANGLES SELON L'ÉCHELLE D'ÉVALUATION.

A-A*
ABSORCION DE AGUA (ISO 10545-3)
SE UTILIZA EL MÉTODO DE EBULLICIÓN, EN EL QUE SE SUMERGE LA BALDOSA. EL COEFICIENTE DE ABSORCIÓN DE AGUA SE CALCULA COMO EL COCIENTE ENTRE LA DIFERENCIA DE LA MASA HÚMEDA Y SECA, Y LA MASA SECA.

A-A*
WATER ABSORPTION (ISO 10545-3)
THIS TEST IS BASED ON THE BOILING METHOD, IMMERSING THE TILE IN WATER. THE WATER ABSORPTION RATE IS CALCULATED BY TAKING THE DIFFERENCE BETWEEN THE WEIGHT OF THE TILE WHEN WET AND DRY AND DIVIDING THIS BY THE WEIGHT OF THE TILE WHEN DRY.

A-A*
ABSSOTON EAU (ISO 10545-3)
LA MÉTHODE CONSISTE À SUBMERGER LE CARREAU CÉRAMIQUE DANS DE L'EAU BOUILLANTE. LE COEFFICIENT D'ABSORPTION D'EAU EST CALCULÉ EN DIVISANT LA DIFFÉRENCE ENTRE LA MASSE HUMIDE ET LA MASSE SÈCHE PAR LA MASSE SÈCHE.

A-A*
WASSERAUFNAHME (ISO 10545-3)
PRÜFVERFAHREN MIT KOCHENDEM WASSER, IN DAS DIE FLIESE EINGETAUCHT WIRD. DER WASSERAUFNAHMEKOEFFIZIENT WIRD AUS DER DIFFERENZ ZWISCHEN DEM GEWICHT IM FEUCHTEN UND DEM IM TROCKNEN ZUSTAND, DIVIDIERT DURCH DAS GEWICHT IM TROCKNEN ZUSTAND ERRECHNET.

ELEMENTOS DE PROMOCIÓN PROMOTIONAL ITEMS

VERTRIEBSFÖRDERNDE MITTEL MATÉRIEL PROMOTIONNE

TORRE SLIM COVERLAM TOP PEINE PLANO COVERLAM TOP 20 MM PEINE PLANO COVERLAM TOP 10,5 MM / 12 MM



FABRICATOR BOX DISPLAY SOBREMESA COVERLAM TOP 10,5 MM / 12MM (20 PIEZAS) FOLDER COVERLAM TOP



FOLDER PROYECTOS COVERLAM TOP PANTONERA COVERLAM TOP STICKER COVERLAM TOP



GRESPANIA

SEDE CENTRAL HEADQUARTERS

GRESPANIA Cerámica
Cv-16 Ctra. Castellón-Alcora Km.2,200
Tel. +34 964 344 411
Fax +34 964 344 401
P.O. BOX 157 / 12080 CASTELLÓN (Spain)

Grespania France, S.A.R.L.
Rue de Strasbourg, 12
Tel. +33 16 018 14 00.
Fax.: +33 16 018 14 09.
77340 PONTAULT COMBAULT (France)

Grespania UK Ltd.
Unit 302 Hollymoor Point,
Hollymoor way Rubery
Tel. +44 0121 457 6900
BIRMINGHAM B31 5HE (UK)

Grespania Benelux, B.V.
Hoppenkuil, 35
Tel. +31 40 262 92 62
Fax +31 40 262 92 69
5626 DD EINDHOVEN (The Netherlands)

Grespania Italia, S.R.L
Via Paletti, 28-30
Tel. +39 05 953 88 77
Fax +39 05 953 89 09
41051 CASTELNUOVO RANGONE (MO)
(Italy)

Grespania Polska SP Z.O.O.
Ul. Zyclzliwa, 17A
Tel. +48 44 733 60 80
Fax +48 44 732 50 10
97-300 PIOTRKÓW TRYBUNALSKI (Poland)

Grespania USA LLC
777 Brickell Avenue, Suite 1210
Tel. 786 721 4221
MIAMI, FL 33131 (E.E.U.U.)

Grespania ASIA PTE. LTD
120 Lower Delta Road
#02-02 - Cendex Center
Tel. +65 98614196
SINGAPORE, 169208 (Singapore)

CENTROS DE SERVICIO SERVICE CENTERS

Centro de servicio - GALICIA
P.I. del Tambre. Vía Edison, 52
Tel. 981 55 27 97
Fax 981 55 27 13.
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA
(España)

Centro de servicio - GRANADA
Pol. de Asegra Navegran, 13-55
Tel. 958 40 16 40
Fax 958 40 16 41.
18210 PELIGROS
(España)

Centro de servicio - MADRID
Calle Río Miño 1, 28320
Tel. 910 701 215
PINTO
(España)

Centro de servicio - BARCELONA
C/ Bosc Tancat, 9, 08290
Tel. 607 852 663
CERDANYOLA DEL VALLÈS
(España)

GRESPANIA S.A dispone de un sistema de gestión certificado de acuerdo a las normas ISO 9001:2015 certificado N° 44 100 127697 e ISO 14001:2015 certificado N° 44 104 127697 en sus plantas de Nules , Castellón y Moncofar.

GRESPANIA S.A. uses a managment system within its' facilities of Nules, Castellon and Moncofar in accordance with ISO 9001:2015 certificate N° 44 100 127697 and ISO 14001:2015 certificate N° 44 104 127697



WWW.COVERLAMBYGRESPLANIA.COM



GRESPANIA S.A SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR Y/O SUPRIMIR LOS MODELOS EXPUESTOS Y LA INFORMACIÓN TÉCNICA QUE APARECE EN ESTE CATÁLOGO. LOS COLORES DE PIEZAS Y AMBIENTES QUE APARECEN EN ESTE CATÁLOGO DEBEN CONSIDERARSE APROXIMADOS. LOS AMBIENTES QUE SE MUESTRAN EN ESTE CATÁLOGO SON SUGERENCIAS DECORATIVAS DE CARÁCTER PUBLICITARIO, EN LA INSTALACIÓN REAL SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE COLOCACIÓN RECOMENDADAS.

GRESPANIA S.A RESERVES THE RIGHT TO CHANGE AND/OR REMOVE THE MODELS DISPLAYED AND THE TECHNICAL INFORMATION THAT APPEARS IN THIS CATALOGUE. THE COLOURS OF THE TILES AND THE ROOMS THAT APPEAR IN THIS CATALOGUE SHOULD BE CONSIDERED APPROXIMATE. THE ROOMS SHOWN IN THIS CATALOGUE ARE DECORATIVE SUGGESTIONS FOR ADVERTISING PURPOSES; THE RECOMMENDED TECHNICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED WHEN LAYING THE TILES.

GRESPANIA S.A. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE AUSGESTELLTEN MODELLE UND DIE TECHNISCHEN ANGABEN IN DIESEM KATALOG ZU VERÄNDERN UND/ODER ZU STREICHEN. DIE IN DIESEM KATALOG ERSCHEINENDEN FARBEN DER TEILE UND DER UMGEBUNGEN SIND ALS NÄHERUNGSFARBEN ZU BETRACHTEN. DIE IN DIESEM KATALOG DARGESTELLTEN UMGEBUNGEN SIND DEKORATIONSVORSCHLÄGE MIT WERBECHARAKTER, BEI DER REALEN INSTALLATION SIND IMMER DIE EMPFOHLENE TECHNISCHE ANWEISUNGEN FÜR DEN EINBAU ZU BEFOLGEN.

GRESPANIA S.A. SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER ET/OU DE SUPPRIMER LES MODÈLES ET LES INFORMATIONS TECHNIQUES FIGURANT DANS LE PRÉSENT CATALOGUE. LES COULEURS DES PIÈCES ET DES DÉCORS REPRÉSENTÉS DANS CE CATALOGUE SONT APPROXIMATIFS. LES CADRES REPRODUITS DANS LE PRÉSENT CATALOGUE CONSTITUENT DES PROPOSITIONS DE DÉCORATION VISANT À PROMOUVOIR LE PRODUIT. LES CONSIGNES TECHNIQUES D'INSTALLATION PRÉCONISÉES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES LORS DE L'INSTALLATION RÉELLE.

GRESPANIA

8ª EDICIÓN - MAYO 2024

GRESPANIA S.A.
CV-16, CTRA. CASTELLÓN-ALCORA KM 2.200
P.O.BOX 157
12080 CASTELLÓN. SPAIN
T. 34/964 344 411
F. 34/964 344 401

INFO@COVERLAMBYGRESPLANIA.COM
WWW.COVERLAMBYGRESPLANIA.COM



GRESPANIA S.A. DISPONE DE UN SISTEMA DE GESTIÓN DE ACUERDO A LAS NORMAS ISO 9001:2015 CERTIFICADO Nº 44100127697 E ISO 14001:2015 CERTIFICADO Nº 44104127697 EN SUS PLANTAS DE NULES, MONCÓFAR Y CASTELLÓN.
GRESPLANIA S.A. USES DE MANAGEMENT SYSTEM WITHIN ITS FACILITIES OF NULES, MONCOFAR AND CASTELLON IN ACCORDANCE WITH ISO 9001:2015 CERTIFICATE Nº 44100127697 AND ISO 14001:2015 CERTIFICATE Nº 44104127697.